Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 36 (1918)

Heft: 168

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Mittwoch, 17. Juli
1918

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Mercredi, 17 Juillet
1918

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich — XXXVI. Jahrgang — XXXVIme année — Paraît 1 ou 2 fois par jour

N° 168

Redaktion u. Administration im Schweiz. Volkswirtschaftsdepartement — Abonnemente: *Schweiz:* Jährlich Fr. 12.20, halbjährlich Fr. 6.20 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 40 Cts. die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 50 Cts.)

Rédaction et Administration du Département suisse de l'économie publique — Abonnements: *Suisse:* un an fr. 12.20, un semestre fr. 6.20 — *Etranger:* Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro 15 Cts. — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 40 cts la ligne (pour l'étranger 50 cts.)

N° 168

Inhalt: Konkurse. — Nachlassverträge. — Handelsregister. — Güterrechtsregister. — Verkaufsvorschriften für Volksschuhe. — Bilanzen von Versicherungsgesellschaften. — Handelsnotizen aus Holland. — Internationaler Wettbewerb über die Frage der Verstaatlichung des Kredites. — Schweizerischer Arbeitsmarkt. — Italen: Ausfuhrverbot für Staats- und Banknoten, sowie von Wechseln und, im allgemeinen, von Kreditpapieren in italienischer Währung — Vom schweizerischen Geldmarkt. — Wochenausweise der Schweizerischen Nationalbank und anderer Banken. — Diskontosätze und Wechselkurse. — Internationaler Postgiroverkehr. — Beitritte zum Postscheck- und Giroverkehr.

Sommaire: Faillites. — Concordats. — Registre de commerce. — Registre des régimes matrimoniaux. — Approvisionnement du pays en papier. — Bilans de compagnies d'assurance. — Concours international sur le sujet de la Nationalisation du Crédit. — Italie: Interdiction d'exportation des billets italiens d'Etat et de Banque, ainsi que des lettres de change et, en général, des titres de crédit émis en lire italiennes. — Italia: Divieto di uscita dal Regno dei biglietti italiani di Stato e di Banca nonché dei vaglia cambiari ed in genere dei titoli di credito stilati in lire italiane. — Situations hebdomadaires de la Banque Nationale Suisse et d'autres Banques. — Taux d'escompte et cours des changes — Service international des virements postaux. — Titulaire de comptes de chèques et virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurseröffnungen — Ouvertures de faillites

(B.-G. 231 und 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Verzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Verzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L. P. 231 et 232.)

Les créanciers des faillis, et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites de la Chaux-de-Fonds* (943³)

Faillis: Schutz frères, usine de décolletage, Rue Jaquet Droz n° 6, à la Chaux-de-Fonds.

Date de l'ouverture de la faillite: 28 juin 1918.

Liquidation sommaire (art. 231 L. P.).

Délai pour les productions: 2 août 1918.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

(L. P. 249, 250 et 251.)

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Ct. de Vaud *Arrondissement de Vevey* (958)

Faillie: La succession de Fouvy, Louis, agent d'affaires, à Vevey.

Délai pour intenter action en opposition: 10 jours.

Kt. Zürich *Konkursamt Aussersihl-Zürich 4* (949)

Gemeinschuldnerin: Novelty Company in Liq., Wilhelmstrasse 2/4, in Zürich 5.

Anfechtungsfrist: Bis 27. Juli 1918.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (946/7)

Faillis:

Bosson, Emile, Manufacture Genevoise d'Outillage, Route des Acacias, 46, Plainpalais.

Marion, Edmond, régisseur d'immeubles, Rue Général Dufour, 12, Genève.

Délai pour intenter action en opposition: 10 jours.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(B.-G. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

(L. P. 230.)

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Zürich *Konkursamt Schwamendingen* (951²)

Gemeinschuldner: Brunner & Weidmann, Kollektivgesellschaft, Schwamendingerstrasse 45, in Oerlikon, Gesellschafter: Joh. Reinhard Brunner, in Samstagern, und Heinrich Weidmann, in Kreuzlingen.

Datum der Konkurseröffnung durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgeriches Zürich: 4. Juni 1918.

Datum der Einstellung mit Verfügung des nämlichen Richters: 13. Juli 1918, mangels Aktiven.

Einspruchsfrist: Bis 27. Juli 1918.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Kt. St. Gallen *Konkursamtstellvertretung Gossau* (948)

Gemeinschuldner:

Geser-Schmid, J. C., Kaufmann, Bruggen, und

Geser, Oscar, Kaufmann, Bruggen.

Datum des Schlusses: 29. Juni 1918.

Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.

(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Zürich *Konkursamt Wiedikon-Zürich 3 im Auftrage des Konkursamtes Unterstrass-Zürich* (950)

Aus dem Konkurse des Keiser, Christian, Bauunternehmer, an der Rütschistrasse 25, Zürich 6, kommen Freitag, den 9. August 1918, nachmittags 2 Uhr, im Hotel Falken, in Zürich-Wiedikon, auf öffentliche Steigerung:

1. Wohnhaus an der Eschwiesenstrasse 18, Zürich 3, unter Nr. 1996 für Fr. 85,000 assekuriert, mit 257,4 m² Gebäudeplatz, Hofraum und Vorgarten (Kat.-Nr. 6831).
2. Wohnhaus, an der Eschwiesenstrasse 20, daselbst, unter Nr. 1988 für Fr. 100,000 assekuriert, mit 304,4 m² Gebäudeplatz, Hofraum und Vorgarten.

Gantbedingungen und Lastenverzeichnis liegen beim Konkursamt Wiedikon auf.

An dieser Steigerung findet unbedingte Zusage statt und es hat der Ersteigerer mit der Zusage Fr. 1000 Kaufsanzahlung pro Haus zu leisten.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(B.-G. 295—297 u. 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leur créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

(L. E. 295—297 e 300.)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria di due mesi.

I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto pena d'essere esclusi dalle deliberazioni relative al concordato.

È indetta un' adunanza di creditori per la data indicata qui sotto. I creditori possono esaminare gli atti nei dieci giorni che precedono l' adunanza.

Kt. Zürich *Bezirksgericht Zürich, 3. Abteilung* (944)

Schuldnerin: Burkhardt, Emilie & Cie., Konfektionsgeschäft, Waaggasse 7, Zürich 1.

Datum der Bewilligung der Stundung: 21. Juni 1918.

Sachwalter: Dr. jur. E. Ott, Rechtsanwalt, Börse, Zürich 1.

Eingabefrist: Bis 5. August 1918.

Gläubigerversammlung: Samstag, den 17. August 1918, nachmittags 2 Uhr, im Restaurant z. Kaufleuten, Pelikanstrasse 18, Zürich 1.

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 7. August 1918 an, im Bureau des Sachwalters.

Kt. Aargau *Bezirksgericht Bremgarten* (956)

Schuldner: Wegmann, Ernst, Ingenieur, in Rudolfstetten.

Datum der Bewilligung der Stundung: 13. Juli 1918.

Sachwalter: E. Schmid, Gerichtssubstitut, in Bremgarten.

Eingabefrist: Bis und mit 10. August 1918 beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 29. August 1918, nachmittags 3 Uhr, im Bezirksgerichssaal in Bremgarten.

Frist zur Einsicht der Akten: 10 Tage vor der Verhandlung beim Sachwalter.

Ct. del Ticino *Distretto di Lugano-Città* (945)

Ditta concordataria: Achille Chicherio e Figli, oreficeria ed orologeria, Lugano.

Data del decreto di moratoria: 3 luglio 1918 del pretore di Lugano-Città.

Commissario del concordato: Dr. Adolfo Riva, avvocato, in Lugano.

Termine per l'insinuazione dei crediti: entro 20 giorni dalla presente pubblicazione.

NB. I creditori che omettessero di notificare i loro crediti entro il termine sopra indicato, non avranno di ritto di voto nelle deliberazioni sul concordato (art. 300 legge Es. e Fall.).

Adunanza dei creditori: 16 agosto 1918, alle ore 9 ant., nello studio del commissario, in Lugano, Via Pretorio n° 7, al secondo piano del Palazzo Riva.

NB. Gli atti relativi potranno essere esaminati presso il commissario nei 10 giorni che precedono l'adunanza.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat
(B.-G. 308.) (L. P. 308.)

Ct. de Genève *Tribunal de première instance de Genève* (957)

Débitrice: Société en nom collectif Maurice Naville et Cie, Rue de Carouge 48 bis, Genève.

Date du jugement d'homologation: 3 juillet 1918.

Un délai de 15 jours pour intenter action est imparti aux créanciers dont les réclamations sont contestées.

Pfandstundung

(Verordnung des Bundesrates betreffend Ergänzung und Abänderung der Bestimmungen des Bundesgesetzes über Schuldbetreibung und Konkurs betreffend den Nachlassvertrag vom 27. Oktober 1917.)

Kt. Bern *Nachlassrichter von Interlaken* (953)

Der Nachlassrichter von Interlaken hat dem Moser-Steuri, D., Hotel-Pension Bel-Air-Eden, in Grindelwald, eine Nachlassstundung von zwei Monaten bewilligt und den Unterzeichneten als Sachwalter bestellt.

Der Entscheid des Nachlassrichters datiert vom 5. Juli 1918. Das eingeleitete Verfahren erfasst auch die Pfandstundung im Sinne der bundesrätlichen Notverordnung vom 27. Oktober 1917.

An die Gläubiger des Moser ergeht hiemit die Aufforderung, ihre Forderungen binnen 20 Tagen beim Unterzeichneten anzumelden, mit der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Zur Beratung des Nachlassgesuches wird eine Gläubigerversammlung auf Montag, den 12. August 1918, nachmittags 2½ Uhr, ins Hotel Bahnhof, in Grindelwald, einberufen. Die Akten können während 10 Tagen vor der Versammlung auf dem Bureau des Unterzeichneten eingesehen werden

Die Pfandgläubiger werden eingeladen, ihre Forderungen mit Zinsberechnung per 5. Juli 1918 beim Sachwalter einzugeben.

Interlaken, den 12. Juli 1918.

Der gerichtlich bestellte Sachwalter: *Lutz, Fürsprecher*, Interlaken.

Kt. Luzern *Amtsgerichtsvizepräsident von Luzern-Stadt als erstinstanzliche Nachlassbehörde* (954/5)

Gemäss Art. 17 der bundesrätlichen Verordnung vom 27. Oktober 1917 wird in Pfandstundungssachen des Schrämli-Bucher, A., Hotel Montana, in Luzern, und Besitzer der Liegenschaften Haldenstrasse Nr. 41, in Luzern, und «Schiebern», in Vitznau, den Beteiligten zur Kenntnis gebracht, dass das Gutachten der ernannten Sachverständigen (Kantonsbaumeister O. Balthasar und Hermann Haefeli, Hotel Schwanen & Rigi, in Luzern), eingelangt ist und bei der obgenannten Amtsstelle zur Einsicht aufliegt.

Begehren um Ernennung einer Oberexpertise durch das Bundesgericht sind binnen 10 Tagen, von dieser Publikation an gerechnet, d. h. bis und mit 29. Juli 1918, hierorts einzureichen.

Schlussverhandlung in Nachlassvertrags- und Pfandstundungssachen
(Art. 304 des Betreibungsgesetzes und Art 19 der Verordnung des Bundesrates vom 27. Oktober 1917.)

Schuldner: Broglie, Werner, Hotel Furka, Luzern.

Zeit und Ort der Verhandlung: Donnerstag den 25. Juli 1918, vormittags 11 Uhr, im Sitzungssaale des Amtsgerichtes Luzern-Stadt, Zürichstrasse 6, Luzern.

Einwendungen gegen den Nachlassvertrag und das Pfandstundungsgesuch können an der Verhandlung angebracht werden.

Allgemeine Betreibungsstundung — Sursis général aux poursuites
Sospensione generale delle esecuzioni

(Verordnung des Bundesrates vom 16. Dezember 1916 und Bundesratsbeschlüsse vom 9. Juni, 23. November 1917 und 10. Juni 1918.)
(Ordinanza del Consiglio federale del 16 dicembre 1916 e decreti del Consiglio federale del 9 giugno, del 23 novembre 1917 e del 10 giugno 1918.)

Kt. Bern *Richteramt Frutigen* (952)

Schuldner: Bircher, Gottfried, Wirt zum Simplon, in Frutigen.

Gesuch um Verlängerung der allgemeinen Betreibungsstundung bis 31. Dezember 1918.

Den Gläubigern wird hiermit von diesem Verlängerungsgesuch Kenntnis gegeben und ihnen zur Einreichung allfälliger schriftlicher Einwendungen Frist bestimmt bis 31. Juli 1918.

Frutigen, den 12. Juli 1918. Der Nachlassrichter i. V.: *Feller.*

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

1918. 9. Juli. Unter der Firma **Corium A. G. Bern, Lederwaren- und Reiseartikelfabrik**, französisch: **Corium S. A. Berne, Fabrique d'objets en cuir et d'articles de voyage**, italienisch: **Corium Società anonima Berna, fabbrica di mercanzie pelli e d'articoli di viaggio**, englisch: **Corium Limited Company Berne, Manufactory of leather and travelling outfit**, bildet sich eine Aktiengesellschaft gemäss Titel 26 des O. R., mit Sitz in Bern, von unbestimmter Dauer. Die Statuten wurden am 14. Mai 1918 festgelegt. Die Gesellschaft bezweckt Fabrikation und Vertrieb von Lederwaren und Reiseartikeln aller Art, sowie Handel mit solchen Produkten. Durch Verwaltungsratsbeschluss kann die Unternehmung auf andere Geschäftszweige ausgedehnt werden. Das Aktienkapital ist festgesetzt auf Fr. 400,000, eingeteilt in 400 auf den Namen lautende unteilbare Aktien zu je Fr. 1000, wovon zurzeit die Hälfte mit Fr. 200,000 voll gezeichnet und einbezahlt ist. Der Verwaltungsrat ist ermächtigt, das restanzliche Aktienkapital von Fr. 200,000 sukzessive auszugeben. Durch neuen Generalversammlungsbeschluss wird seinerzeit die dannzumalige Höhe des Aktienkapitals in gesetzlicher Weise konstatiert werden. Mitteilungen an Aktionäre erfolgen in rechtsverbindlicher Weise durch eingeschriebenen Brief. Oeffentliches Publikationsorgan ist das Schweizer. Handelsamtsblatt. Das Geschäftslokal befindet sich Tscharnerstrasse Nr. 37 bis 39 in Bern. Einziges Mitglied der Direktion ist Alfred Strüby, von Schwyz, Kaufmann, in Bern. Derselbe ist berechtigt, allein rechtsverbindlich für die Gesellschaft zu zeichnen. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Gesellschaft führen ferner Ami Annen, fabricant de pierres d'horlogerie, von und in Côtes-aux-Fées, und Walter Lüthi, von Stettfurt (Thurgau), Kaufmann, in Bern, zu zweien kollektiv.

13. Juli. Unter der Firma **Schweizerische Kaffee-Roestereien A. G. (Société suisse pour la Torréfaction des Cafés S. A.)** besteht mit Sitz in Bern eine Aktiengesellschaft zum Zwecke des Betriebes von Kaffeeröstereien, Ankauf oder Pachtung von solchen, Engroshandel mit rohem und gerösstetem Kaffee, sowie andern Kolonialwaren und Landesprodukten, Herstellung und Vertrieb von Kaffeesurrogaten, eventuell Beteiligung an gleichen oder verwandten Unternehmungen. Zweigniederlassungen bestehen in Olten und Genf. Der Verwaltungsrat ist berechtigt, weitere Zweigniederlassungen zu errichten. Das Grundkapital beträgt Fr. 250,000, eingeteilt in 250 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 1000. Die Begebung oder spätere Uebertragung der Aktien an Personen oder Gesellschaften nicht schweizerischer Nationalität ist ausgeschlossen. Die Dauer der Gesellschaft ist nicht beschränkt. Die Statuten tragen das Datum vom 14. Juni und 13. Juli 1918. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen mittels eingeschriebener Briefe an die Aktionäre. Als Publikationsorgan wird ferner das Schweizerische Handelsamtsblatt bestimmt. Die Gesellschaft wird nach aussen vertreten durch den Präsidenten oder Vizepräsidenten des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift. Der Verwaltungsrat kann auch die Direktion (Geschäftsführer) mit der Vertretung der Gesellschaft nach aussen und mit der Führung der rechtsverbindlichen Unterschrift betrauen. Die Direktion (Geschäftsführer) ist jedoch zurzeit nicht bestellt. Präsident des Verwaltungsrates ist Johann Gottfried Nyffeler, Johanns sel., von Huttwil, Fabrikant, in Kirchberg bei Burgdorf; Vizepräsident des Verwaltungsrates ist Oberstleutnant Robert Weyermann, Albrechts sel. Sohn, von und in Bern, Hauptagent der schweizerischen Mobiliarversicherungsgesellschaft. Geschäftsdomizil: Marktgasse 45, I. Stock.

Bureau Burgdorf

Zwirnerei, Handel in Woll- und Baumwollgarnen. — 28. Juni. Unter der Firma **Bucher & Co. A. G. in Burgdorf** hat sich mit Sitz in Burgdorf eine Aktiengesellschaft gegründet, welche den Zweck hat: Uebernahme und Weiterführung der bisher von der Kommanditgesellschaft «Bucher & Cie.» betriebenen mechanischen Zwirnerei und des Handelsgeschäftes in Wollen- und Baumwollgarnen. Sie kann alle mit dem Handel und Fabrikation von Garnen zusammenhängenden Geschäfte vornehmen und sich bei verwandten Unternehmungen beteiligen. Die Gesellschaftsstatuten sind am 22. Juni 1918 festgestellt und angenommen worden. Die Dauer der Gesellschaft ist statutarisch nicht beschränkt. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 600,000 (sechshunderttausend Franken), ist voll einbezahlt und eingeteilt in 600 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen mittelst eingeschriebenen Briefes oder durch das Schweiz. Handelsamtsblatt. Solange der Gesellschaft keine andern Aktionäre angehören als die Gründer, können alle Verhandlungen der Organe und Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre formlos erfolgen. Der von der Generalversammlung gewählte Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Zur Vertretung der Gesellschaft nach aussen sind die von der Generalversammlung speziell ermächtigten Mitglieder des Verwaltungsrates befugt, welche einzeln die verbindliche Unterschrift führen. Die Generalversammlung bestellt die Kontrollstelle durch Wahl eines Rechnungsrevisors. Es sind gewählt mit Amtsantritt auf 1. Juli 1918, in den Verwaltungsrat auf 5 Jahre: Adolf Begert-Hirsbrunner, Kaufmann, von Ersigen, in Burgdorf, und Walter Bucher-Hebler, Fabrikant, von und in Burgdorf. Die Firma ernennt zu Prokuristen: Einzelprokurist: Fritz Möschberger, von Hasle bei Burgdorf, in Oberburg. Kollektivprokura (Zeichnungsberechtigung nur unter sich): Gustav Porsperger, von und in Burgdorf, und Hans Vogt, von Schüpfen, in Burgdorf. Geschäftsniederlassung: In Burgdorf, Polieregasse und obere Kirchbergstrasse.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

Weinhandlung. — 13. Juli. Aus der Kollektivgesellschaft unter der **Firma Stahel, Kilchenmann & Cie.**, Weinhandlung, in Langnau (S. H. A. B. Nr. 71 vom 1. März 1901, Seite 281, und Nr. 27 vom 22. Januar 1903, Seite 105), ist der eine Gesellschafter, Heinrich Stahel, auf 1. Juli letzthin ausgetreten. An dessen Stelle ist auf genannten Zeitpunkt als Kollektivgesellschafter eingetreten: dessen Sohn, Robert Stahel, von Turbenthal (Zürich), in Langnau.

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

Horlogerie, petite pièce ancre. — 13 juillet. La maison **M. Donzé et A. Fleury**, aux Breuleux, fabrication d'horlogerie, petite pièce ancre (F. o. s. du c. du 5 décembre 1914, n° 285, page 1835), a transféré son siège au Noirmont.

Bureau Trachselwald

6. Juli. Unter der Firma **Obst- & Gemüsedörrerei Lützelflüh A. G.** gründet sich mit Sitz in Lützelflüh eine Aktiengesellschaft, welche die Erstellung und den Betrieb einer modern eingerichteten Dörranlage für Obst, Gemüse und dergleichen Artikel bezweckt. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte abschliessen, die geeignet sind, den Gesellschaftszweck zu fördern. Die Statuten sind am 2. Juli 1918 festgestellt worden. Die Gesellschaft ist auf unbestimmte Zeit geschlossen. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 50,000 (fünfzigtausend Franken), eingeteilt in 50 auf den Inhaber lautende Aktien Nr. 1—50 von je Fr. 1000 Nominalwert. Die Bekanntmachungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Vertretung der Gesellschaft nach aussen üben alle drei von der Generalversammlung gewählten Verwaltungsräte aus, dieselben sind jeder einzeln zeichnungsberechtigt. Verwaltungsräte der Gesellschaft sind: Gottfried Bichsel, Landwirt; Friedrich Loosli-Bichsel, Kaufmann, und Otto Bichsel, Kaufmann; alle von Sumiswald, wohnhaft in Lützelflüh-Unterdorf. Geschäftslokal: Daselbst.

Mechanische Werkstätte. — 15. Juli. Inhaber der Firma **Friedr. Locher** in Grünen zu Sumiswald ist Karl Friedrich Locher, von Hasle bei Burgdorf, Mechaniker, in Grünen zu Sumiswald. Natur des Geschäftes: Mechanische Werkstätte.

Glarus — Glaris — Glarona

1918. 11. Juli. Die Firma **«Therma» Fabrik für elektrische Heizung A. G. vormals S. Blumer («Therma» Fabrique d'Appareils de Chauffage Electrique Société Anonyme ci-devant S. Blumer) («Therma» Electric Heating Manufacturing cy Limited formerly S. Blumer, Schwanden)** in Schwanden (S. H. A. B. Nr. 65 vom 15. März 1907, und Nr. 25 vom 30. Oktober 1915), erteilt Kollektivprokura an Hans Knecht, Kaufmann, von Stein a. Rhein, in Schwanden, und Theodor Ritter, von Altstätten (Rheintal), in Schwanden, in der Weise, dass ein Prokuraträger mit dem andern oder mit dem bisherigen Prokuristen zur kollektiven Zeichnung namens der Gesellschaft berechtigt ist.

Zug — Zoug — Zugo

1918. 13. Juli. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Spinnerei an der Lorze (Filature de la Lorze)** in Baar hat in der Generalversammlung vom 9. März 1918 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Abänderungen der im Schweiz. Handelsamtsblatt Nr. 9 vom 12. Januar 1907, Seite 59, und dortige Verweisungen publizierten Tatsachen getroffen: Ausser der Publikation durch rekommandierte Zirkulare wird als Publikationsorgan, wo gesetzlich vorgeschrieben, das Schweiz. Handelsamtsblatt bezeichnet. Der Präsident oder der Vizepräsident des Verwaltungsrates führt mit einem Direktor kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Die rechtsverbindlichen Einzelunterschriften der Direktoren blei-

ben im übrigen unverändert bestehen und werden auch die früher publizierten Tatsachen durch diese Statutenrevision nicht verändert. Präsident des Verwaltungsrates ist August Henggeler, Industrieller, von Unterägeri, in St. Niklausen bei Luzern; Vizepräsident ist Jakob Müller-Staub, Kaufmann, von und in Zürich.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Breitenbach

1918. 13. Juli. Die Aktiengesellschaft unter der Firma «Birstaler Portlandcementfabrik bei Liesberg», mit Sitz in Bärschwil (Kt. Soloturn) (S. H. A. B. Nr. 208 vom 15. August 1912, Seite 1469, und Nr. 31 vom 8. Februar 1915, Seite 154) und Zweigniederlassung in Basel, ist gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 10. Juni 1918 in Liquidation getreten, und zwar unter der Firma **Birstaler Portlandcementfabrik bei Liesberg in Liq.** Die rechtsverbindliche Einzelunterschrift namens der Gesellschaft in Liquidation führt der Direktor Dr. Max Haussmann, von München, in Basel.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Reklame- und Zugabeartikel. — 1918. 11. Juli. Inhaber der Firma **Adolf Nerre** in Basel ist Adolf Nerre, sächsischer Staatsangehöriger, wohnhaft in Basel. Reklame- und Zugabeartikel; Mönchsbergerstrasse 10.

Kisten- und Kübelfabrik. — 11. Juli. Inhaber der Firma **J. Jundt-Metzler** in Basel ist Jacques Jundt-Metzler, von Buhendorf, wohnhaft in Frenkendorf (Baselland). Kisten- und Kübelfabrik; Dreispitz Basel.

11. Juli. Aus der Direktion der Aktiengesellschaft unter der Firma **Schweizerischer Bankverein**, mit Gesellschaftssitz in Basel und Geschäftssitzen in Zürich, St. Gallen, Genf, Lausanne und London (S. H. A. B. Nr. 93 vom 20. April 1918, Seite 648), ist Dr. jur. Fritz Wegmann in Zürich ausgeschieden. Seine Unterschrift ist somit erloschen.

12. Juli. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Schuhhaus zum Pflug A. G.** in Basel hat in der Generalversammlung vom 31. Mai 1918 ihre Statuten revidiert und dahei folgende Aenderungen der im Schweiz. Handelsamtsblatt Nr. 247 vom 27. September 1910, Seite 1682, publizierten Tatsachen getroffen: Das Gesellschaftskapital wird auf zweihundertfünfzigtausend Franken (Fr. 250,000) festgesetzt, eingeteilt in 50 auf den Namen lautende Aktien von Fr. 5000. Der Verwaltungsrat ist ermächtigt, die Ausgabe des neuen Aktienkapitals von Fr. 150,000 in dem ihm gutscheinenden Zeitpunkt vorzunehmen.

Lederstanzerei. — 12. Juli. Henoch Listwa-Lippmann, russischer Staatsangehöriger, und Julia Johann, von Kembs i. Elsass, beide wohnhaft in Basel, haben unter der Firma **H. Listwa & Co** in Basel eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche mit dem 15. Februar 1918 begonnen hat. Henoch Listwa-Lippmann ist unbeschränkt haftender Gesellschafter, Julia Johann ist Kommanditärin mit dem Betrage von sechstausend Franken (Fr. 6000) und führt zugleich die Prokura. Lederstanzerei; Jurastrasse 30.

Fellhandel. — 12. Juli. Die Firma **Ed. Lorenz, Nachf. von A. Roschet** in Basel, Kürschnerei und Pelzhandel (S. H. A. B. Nr. 123 vom 6. Oktober 1883, Seite 926), ändert die Natur ihres Geschäftes ab in Handel in Fellen.

Kürschnerei und Pelzhandel. — 12. Juli. Inhaber der Firma **Jules Sannitz, Nachf. von Ed. Lorenz** in Basel ist Jules Sannitz, von und in Basel, mit seiner Ehefrau Klara geb. Gloor in Gütergemeinschaft lebend. Kürschnerei und Pelzhandel; Spalenberg 9.

Gold-, Silber- und Doublé-Bijouterien. — 12. Juli. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Loch & Vetter** in Basel, Engroshandel in Gold-, Silber-Doublébijouterien (S. H. A. B. Nr. 87 vom 7. April 1911, Seite 582), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Falknerstrasse 35.

Manufakturwaren. — 12. Juli. Die Firma **J. Olstein** in Basel, Handel in Manufakturwaren en gros und en détail (S. H. A. B. Nr. 79 vom 4. April 1918, Seite 542), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Hagentalerstrasse 51.

12. Juli. In der Aktiengesellschaft unter der Firma **Basler Versicherungs-Gesellschaft gegen Feuerschaden** in Basel (S. H. A. B. Nr. 28 vom . Februar 1918, Seite 187) ist Dr. Rudolf Iselin infolge Todes als Mitglied des Verwaltungsrates und des leitenden Ausschusses ausgeschieden, seine Unterschrift ist somit erloschen. An seine Stelle ist zu einem Mitglied des leitenden Ausschusses gewählt worden: Sigismund Alioth-Merian, Kaufmann, von und in Basel, welcher die rechtsverbindliche Kollektivunterschrift mit einem Mitglied der Direktion oder je zwei Prokuraträgern führt.

12. Juli. In der Aktiengesellschaft unter der Firma **Basler Transport-Versicherungs-Gesellschaft** in Basel (S. H. A. B. Nr. 113 vom 15. Mai 1918, Seite 783) ist Sigismund Alioth-Merian als Mitglied des leitenden Ausschusses ausgeschieden; seine Unterschrift ist somit erloschen.

12. Juli. In der Aktiengesellschaft unter der Firma **Basler Rückversicherungs-Gesellschaft** in Basel (S. H. A. B. Nr. 113 vom 15. Mai 1918, Seite 783) ist Sigismund Alioth-Merian als Mitglied des leitenden Ausschusses ausgeschieden; seine Unterschrift ist somit erloschen.

Wirtschaft. — 13. Juli. Die Firma **E. Kummer-Lobsiger** in Basel, Wirtschaftsbetrieb (S. H. A. B. Nr. 15 vom 19. Januar 1918, Seite 102), ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1918. 27. Mai. Unter der Firma **Mörschwiler Kohlen A.-G.** besteht mit Sitz in Mörschwil eine Aktiengesellschaft von unbestimmter Dauer. Die Statuten datieren vom 24. April 1918. Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb von Konzessionen auf Abbau der in und bei der Gemeinde Mörschwil gelegenen Kohlenvorkommen und die Versorgung der Gesellschafter mit dem gewonnenen Brennmaterial. Die Gesellschaft kann auch andere Kohlenlager ausbeuten oder sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 400,000 und ist eingeteilt in 80 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 5000. Bekanntmachungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die letzte im Aktienbuch eingetragene Adresse. Soweit durch Gesetz öffentliche Publikationen vorgeschrieben sind, werden solche im Schweizerischen Handelsamtsblatt erlassen, wobei der Verwaltungsrat ermächtigt ist, weitere Publikationsorgane zu bezeichnen. Die Organe der Gesellschaft sind: Die Generalversammlung, die Verwaltung und die Kontrollstelle. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen die Mitglieder des leitenden Ausschusses kollektiv zu zweien unter sich oder mit dem Geschäftsführer. Dem leitenden Ausschuss gehören an: Otto Haggenmacher, Direktor, von Zürich, in Horn; Martin Müller, Direktor, von Tegerfelden, in St. Gallen; Dr. Emil Bänziger, Fabrikant, von Lutzenberg, in Romanshorn, und Dr. Oscar Sulzer, Jurist, von und in Winterthur. Geschäftsführer ist Karl Altherr, Ingenieur, von St. Gallen, in Horn.

6. Juni. Unter der Firma **Textilwerke A.-G. Wattwil** besteht mit Sitz in Wattwil eine Aktiengesellschaft von unbestimmter Dauer. Die Statuten datieren vom 1. April 1918. Die Gesellschaft ist befugt, im In- und Auslande Zweigniederlassungen und Vertretungen zu errichten. Zweck der Gesellschaft ist die Fabrikation von künstlerischen und kunstgewerblichen Arbeiten aller Art auf dem Gebiete des Textilgewerbes, Vorhänge, Tüllen und Stickereien, Maschinen und Maschinenbestandteilen für das Textilgewerbe. Die Gesellschaft kann sich bei Unternehmungen ähnlicher oder verwandter Art in irgend einer Form beteiligen und alle Rechtsgeschäfte vornehmen, die geeignet sind oder erscheinen, die Gesellschaftszwecke direkt oder indirekt zu fördern, wie z. B. Erwerb, Veräusserung von Liegenschaften, Fabrikgebäuden, Patenten, Maschinen, Rohstoffen aller Art, usw. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 600,000 und ist eingeteilt in 600 Aktien von je Fr. 1000, welche auf den Inhaber lauten. Einbezahlt sind Fr. 120,000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Organe der Gesellschaft sind: Die Generalversammlung, der Verwaltungsrat, die Geschäftsleitung und die Kontrollstelle. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen kollektiv zu zweien die Mitglieder des Verwaltungsrates, Dr. Otto Schnabel, Advokat, von und in Zürich, Präsident; Dr. Wilhelm Faessler, Advokat, von Gonten (Appenzell I.-Rh.), in St. Gallen, und Arnold Zeller, Kaufmann, von und in Wattwil.

7. Juni. **Conservenfabrik Rorschach A. G. in Rorschach**, Aktiengesellschaft mit Sitz in Rorschach (S. H. A. B. Nr. 78 vom 3. April 1917, Seite 544). Die Generalversammlung der Aktionäre vom 18. Mai 1918 hat eine teilweise Revision der Statuten beschlossen. Gegenüber den bisherigen Eintragungen sind folgende Aenderungen hervorzuheben: Die Gesellschaft firmiert nun auch in französischer und englischer Sprache wie folgt: **Fabrique de Conserves de Rorschach S. A. à Rorschach (Factory of preserved products Rorschach Limited Company Rorschach).** Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 1,000,000, eingeteilt in 2000 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 500. Davon sind 900 Aktien voll liberiert und 1100 Aktien zu 20 % einbezahlt. Der Verwaltungsrat ist ermächtigt, zu geeigneter Zeit weitere 400 Aktien, Nr. 2001—2400, zu nominell Fr. 500 zu emittieren und damit das Aktienkapital auf Fr. 1,200,000 zu erhöhen. Er setzt den Emissionskurs dieser Aktien fest. Die Bezeichnung «Geschäftsleiter» ist durch «Direktion», bzw. «Direktor» ersetzt worden.

Seidenstoffe. — 13. Juli. Inhaber der Firma **Adolf Büchi** in St. Gallen C ist Adolf Büchi, von Wiesendangen (Zürich), in St. Gallen C. Seidenstoffe; Marktgasse 5.

Leinenwaren. — 13. Juli. Inhaber der Firma **C. Lehny** in St. Gallen C ist Carl Lehny, von Littau (Luzern), in St. Gallen C. Vertretung der Leinenweberei «A. Braun & Co.», Langenthal. Bureau: Axensteinstrasse 19; Lager: Burkhardstrasse 5 a.

Appretur. — 13. Juli. Die Firma **A. Mittelholzer**, Appretur, in Hofstetten, St. Gallen W (S. H. A. B. Nr. 194 vom 21. August 1915, Seite 1154, erteilt Einzelprokura an Anton Zengerle, von Rorschacherberg, in St. Gallen.

13. Juli. Die Firma **J. Wildermuth, Architekt**, Architekturbureau, in Rorschach (S. H. A. B. Nr. 270 vom 26. Oktober 1912, Seite 1887), ist infolge Wegzugs des Inhabers erloschen.

Stickerei. — 13. Juli. Die Firma **Grauer-Frey, St. Gall**, Zweigniederlassung der Firma «Grauer-Frey» in Degersheim, Stickereifabrikation und Export (S. H. A. B. Nr. 222 vom 11. Juni 1902, Seite 885), ist erloschen und damit auch die für dieselbe an Heinrich Kläger erteilte Prokura.

13. Juli. **Schweizerischer Bankverein (Société de Banque) (Società di Banca Svizzera) (Swiss Bank Corporation)**, Aktiengesellschaft, mit Gesellschaftssitz in Basel und Geschäftssitzen in Zürich, St. Gallen, Genf, Lausanne und London (S. H. A. B. Nr. 116 vom 4. Mai 1907, Seite 803). Dr. jur. Fritz Wegmann ist aus der Direktion des Sitzes Zürich ausgeschieden und dessen Unterschrift daher erloschen.

13. Juli. Der Vorstand der **Käsereigesellschaft Rüti & Umgebung**, Genossenschaft, mit Sitz in Rüti, Gde. Gaiserwald (S. H. A. B. Nr. 100 vom 15. April 1910, Seite 686), besteht zurzeit aus folgenden Mitgliedern: August Dürmüller-Stürm, von Gaiserwald, in Rüti, Präsident und Aktuar; Albert Ziegler, von Gaiserwald, in Meldegg, Kassier, und Albert Grawehr, von Gaiserwald, in Benzenhaus; alle Landwirte. Der Präsident zeichnet kollektiv mit dem Kassier.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Aarau

Musikalienhandlung. — 1918. 18. Juni. Inhaberin der Firma **Sonia Coen** in Aarau ist Frau Sonia Coen, von Ferrara, in Aarau. Musikalienhandlung; Bahnhofstrasse 619. Die Firma erteilt Einzelprokura an Salvator Italo Coen, von Ferrara, in Aarau.

Bezirk Kulm

Spezerei- und Weinhandlung. — 12. Juli. Die Firma **Hugo Lüthy**, Spezerei- und Weinhandlung, in Schöftland (S. H. A. B. 1911, Seite 1591), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Bezirk Rheinfelden

12. Juli. Die Firma **Eugen Asper, Apotheke & Drogerie Möhlin**, in Möhlin (S. H. A. B. 1915, Seite 30), ist infolge Verzichts des Inhabers erloschen.

Thurgau — Thurgovie — Thurgovia

Stickerei-Maschinen-Werkzeuge. — 1918. 8. Juli. Die bisher im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragene Firma **A. Meier-Heusser** (Inhaber: Adolf Meier-Heusser, von Rikon-Illnau (Kt. Zürich), S. H. A. B. Nr. 228 vom 29. September 1917, Seite 1562), hat am 1. Juli 1918 den Sitz des Geschäftes und den Wohnort von Oerlikon nach Weinfelden verlegt. Fabrikation von Stickerei-Maschinen-Werkzeugen.

Restaurant; Zigarren, Schokolade. — 9. Juli. Inhaber der Firma **Fr. Konrad**, in Kreuzlingen ist Franz Konrad, von Romanshorn, in Kreuzlingen. Zigarren- und Schokoladegeschäft, Restaurationsbetrieb z. Schweizerland.

Molkerei. — 10. Juli. Inhaber der Firma **Otto Gigl**, in Frauenfeld ist Otto Gigl, von Stein (Kt. Schaffhausen), in Frauenfeld. Molkerei.

Branntwein und Spirituosen. — 11. Juli. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Rentsch & Cie.**, Handel mit Branntwein und Spirituosen en gros, in Romanshorn (S. H. A. B. Nr. 274 vom 22 November 1917, Seite 1838), hat sich aufgelöst; die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Biasca

Rappresentanze cave di granito e commercio materiali da costruzione. — 1918. 13 luglio. Titolare della ditta **Achille Pedretti** in Biasca, è Achille Pedretti, di Dionigi, da Chironico, domiciliato a Zurigo, che assume l'attivo ed il passivo della ditta «Stierli & Pedretti» in Biasca (F. u. s. di c. 26 marzo 1913, n° 75, page 529). Rappresentanze cave di granito e commercio materiali da costruzione.

Ufficio di Lugano

Rappresentanze. — 12 luglio. La società in nome collettivo **Falella et C°** in Lugano, rappresentanze (F. u. s. di c. 4 settembre 1912, n° 225, pag. 1576), notifica che d'ora in avanti la società sarà vincolata di fronte ai terzi dalla firma individuale dei soci.

Tripperia e commercio in budella. — 12 luglio. La società in nome collettivo **Nasoni Luigi & C°** in Lugano, tripperia e commercio in budella (F. u. s. di c. 7 marzo 1912, n° 61, pag. 406), è sciolta e cancellata essendo già terminata la liquidazione.

Commercio in budella ed affini. — 12 luglio. Titolare della ditta **Nasoni Luigi** in Lugano, è Luigi Nasoni, di Alessandro, da Milano (Italia), domiciliato in Lugano. Commercio in budella ed affini.

Ufficio di Mendrisio

Falegname, frutte, legumi. — 11 luglio. Titolare della ditta **Maspoli Enrico** in Balerna, è Enrico Maspoli, di Vittorc, da e domiciliato in Balerna. Falegname e commerciante in frutta e legumi.

13 luglio. La società anonima **Schweizerischer Bankverein, Société de Banque Suisse, Società di Banca Svizzera, Swiss Bank Corporation,** con sede principale a Basilea, e con altre sedi di affari a Zurigo, S. Gallo, Ginevra, Losanna e Londra e succursale a Chiasso (F. u. s. di c. 26 giugno 1908, n° 162, pag. 1166, e susseguenti modificazioni), notifica: che la firma del Sig. Fritz Wegmann nella sua qualità di membro della direzione della sede di Zurigo è estinta.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

Appareils, instruments et machines, etc. — 1918. 2 juillet. Sous la raison sociale **Compteurs Aubert S. A. (C. A. S. A.)**, il a été fondé par acte constitutif reçu Auguste Cérésole, notaire, à Lausanne, en date du 1er juillet 1918, une société anonyme ayant son siège à Lausanne. Le but de la société est la construction et la vente d'appareils, d'instruments et de machines, la fabrication d'objets de tous genres, rentrant dans le domaine des industries électrotechniques et mécaniques. La société peut acquérir des immeubles, construire des fabriques, s'intéresser à d'autres entreprises, et, d'une manière générale, entreprendre toutes les affaires qui sont en connexion avec son but principal ou sont de nature à en faciliter la réalisation. Elle prendra en mains en particulier la continuation de la fabrication de compteurs électriques exercée jusqu'ici par l'ancienne maison A. Aubert, constructeur, sans en reprendre le passif. La durée de la société est indéterminée. Le capital social est fixé à la somme de cent mille francs (fr. 100,000), divisé en cent actions, au porteur, de mille francs, portant les numéros de 1 à 100, et libérées à 50 %. Le conseil d'administration fixera le montant et la date des versements supplémentaires. L'organe officiel de publication est la Feuille officielle suisse du commerce. Toutes les convocations, avis et notifications faits de cette manière déploient leurs effets et engagent les intéressés à quel titre que ce soit. Le conseil d'administration, qui comprendra de trois à sept membres, est composé de: Dr Charles-Henri Gyr, fabricant, de Zurich, domicilié à Zoug; Fritz Naegeli, fabricant, de Zurich, domicilié à Zoug, et Fritz Schmuziger, d'Aarau, directeur, domicilié à Zoug. La société est valablement engagée par la signature individuelle des administrateurs, ainsi que par la signature collective deux par deux conférée par le conseil d'administration à: Emile Arnold, fondé de pouvoirs, de Zoug et y domicilié; Jean Aubert, directeur, du Lieu, domicilié à Lausanne; Walter-J. Haller, fondé de pouvoirs, de Berne, domicilié à Zoug; Walter Thuet, vice-directeur, de Oberentfelden (Argovie), domicilié à Zurich. Burcaux de la société: Place du Vallon, 14.

Représentations commerciales. — 9 juillet. Le chef de la maison **L. M. Campiche**, à Lausanne, est Louis-Marius Campiche, de Ste-Croix, domicilié à Lausanne. Représentations commerciales; Rue de la Paix 2.

Estampage et emboutissage. — 12 juillet. La raison **Hri. Borel**, atelier d'estampage et d'emboutissage, à Lausanne (F. o. s. du c. du 5 février 1918), est radiée ensuite de remise d'industrie.

Banque, etc. — 12 juillet. La société en commandite **A. Regamey & Cie**, banque, change et gérance de rentiers, à Lausanne (F. o. s. du c. des 30 avril 1902, 6 mars 1906, 23 octobre 1914 et 9 février 1915), confère procuration à Mary née Allaz, femme d'Auguste Regamey, de Lausanne et Lutry, domicilié à Lausanne.

12 juillet. Ewald Berger-Scherer, d'Oensingen (Soleure), domicilié à Lucerne; la commune de Lausanne, représentée par son syndic: Paul Maillefer, de Ballaigues, et son secrétaire: Aloïs Hämmerli, de Lausanne, les deux domiciliés à Lausanne, et la Société Coopérative Suisse de Consommation, ayant son siège à Genève, représentée par son président: John Renaud, avocat, de Genève, et par Henri Duaime, professeur, de Plainpalais, les deux domiciliés à Genève, ont constitué, sous la raison sociale **E. Berger-Scherer et Cie, Tourbière Island** une société en commandite dans laquelle Ewald Berger-Scherer est associé indéfiniment responsable, et la commune de Lausanne et la Société Coopérative Suisse de Consommation commanditaires, chacune pour cent vingt mille francs (fr. 120,000). La société a son siège à Lausanne et a commencé le 1er juin 1918. La société confère procuration individuelle à Edouard Fazan, d'Apples, et à Gustave Beck, de Bienne, le premier domicilié à Berne et le second à Lucerne. Exploitation de tourbe dans la commune de Bavois, lieux dits «En Island». Bureau: Etude des avocats Spiro et Chuard, Rue du Grand Chêne 15.

Bureau du Sentier

Machines agricoles, appareillage, commerce de bois. — 11 juillet. Le chef de la maison **John Barraud**, aux Charbonnières, est John Barraud, d'Essertines s. Yverdon, domicilié aux Charbonnières. Industriel, commerce de machines agricoles, appareillage, commerce de bois.

Horlogerie. — 11 juillet. La société en nom collectif **J. Reymond & fils**, Vers Chez Gros Jean (Abbaye), horlogerie (F. o. s. du c. du 20 août 1915, n° 193), a conféré procuration à Charles Reymond, de l'Abbaye et du Chenit, domicilié Vers Chez Gros Jean (Abbaye).

Bureau de Vevey

Imprimerie. — 12 juillet. Le chef de la raison **E. Cuendet**, à Vevey, est Paul-Emile John fils de Louis-Ami Cuendet, de Ste Croix, domicilié à Vevey. Imprimerie; Rue de Lausanne n° 4.

Genf — Genève — Ginevra

1918. 24 juin. Aux termes d'actes reçus par Me Taponnier, notaire, à Genève, le 16 juin 1918, il a été constitué, sous la raison sociale **Société Anonyme Auxiliaire pour le développement et la diffusion du Courrier de Genève,** une société anonyme qui a pour objet de venir en aide financièrement à la Société du Courrier de Genève, de mettre dans la mesure de ses moyens à la disposition de cette société les fonds dont elle pourrait avoir besoin, mais cela pour autant que le journal qu'elle publie continuera à défendre les principes, les droits et les intérêts catholiques romains, tant au point de vue religieux que patriotique et national suisse. Le siège de la société est à Genève. Sa durée est illimitée. Le capital social est fixé à la somme de cent mille francs (fr. 100.000), divisé en deux mille actions de fr. 50 chacune, nominatives. Les publications de la société ont lieu dans le Courrier de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de trois à sept membres. Elle est valablement engagée par la signature collective du président du conseil d'administration et d'un administrateur. Le conseil d'administration est composé de: Edouard Folliet, président, de Vernier, avocat, à Genève; Joseph Broquet, curé, de Chêne-Bourg, à Vernier; Auguste Berthier, ingénieur, de et à Confignon; Auguste-Joseph Benoit, négociant, de Portalban (Fribourg), à Plainpalais; Auguste Dupont, négociant, de et à Plainpalais; Félix Tagand, banquier, de nationalité française, à Genève, et Jules Mabut, propriétaire, de et à Bardonnex.

Bouchons, articles en liège et articles de cave. — 4 juillet. Suivant actes datés du 25 juin 1918, et signés de tous les constituants, il a été formé, sous la dénomination de **Chaillot frères S. A.**, une société anonyme qui a pour but l'achat et la vente en gros et en détail de bouchons de liège, articles en liège, machines pour travaux de cave, et tous autres articles se rattachant à cette branche. Elle reprend l'actif et le passif de la société en nom collectif «Chaillot frères», à Genève (F. o. s. du c. du 30 mars 1918, page 522). Le siège de la société est à Genève; sa durée est illimitée. Le capital social est fixé à la somme de septante-cinq mille francs (fr. 75,000), divisé en 75 actions de fr. 1000 chacune. Les actions sont au porteur. Les publications de la société sont faites dans la Feuille d'avis officielle du Canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un à trois membres. Elle est valablement engagée par la signature d'un administrateur. Le conseil d'administration est actuellement composé de trois membres, qui sont: Eduard Chaillot, domicilié aux Eaux-Vives; Auguste Chaillot, domicilié aux Eaux-Vives, et Ernest Chaillot, domicilié à Chêne-Bougeries, tous trois négociants, originaires de Satigny (Canton de Genève). Siége social: 13, Place Longemalle.

Denrées coloniales, etc. — 12 juillet. La maison **L. Rosin**, représentation, commission, importation et exportation, à Genève (F. o. s. du c. du 1er août 1917, page 1244), a ajouté à son genre d'affaires le commerce des denrées coloniales et confiserie en gros et demi-gros, et transféré ses locaux: 21, Rue de Lausanne.

Güterrechtsregister — Registre des régimes matrimoniaux
Registro dei beni matrimoniali

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau du Locle

1918. 12 juillet. Les époux **Paul-Lucien Pisoli**, négociant, au Locle (titulaire de la raison «Paul Pisoli», au Locle), et Antonia née **L'Hoste**, ont adopté suivant contrat de mariage du 25 janvier 1918, le régime de l'union des biens, tel qu'il est établi par les articles 194 et suivants C. c. s. avec biens réservés et modifications quant à la répartition des bénéfices ou des pertes.

Verkaufsvorschriften für Volksschuhe

Für den Verkauf von Volksschuhen gelten die von der Volksschuhzentrale im Einverständnis mit der Abteilung für Industrielle Kriegswirtschaft festgesetzten, den Verkaufsstellen von der Volksschuhzentrale bekannt gegebenen Vorschriften und Preise (vergleiche Art. 10 und 11 der Verfügung des schweizerischen Volkswirtschaftsdepartements vom 21. Juni 1918 über Lederfabrikate).

Zuwiderhandlungen werden nach den Bestimmungen des Bundesratsbeschlusses vom 22. Mai 1918 über die Lederversorgung des Landes bestraft.

Bern, den 16. Juli 1918.

Schweizerisches Volkswirtschaftsdepartement,
Abteilung für industrielle Kriegswirtschaft.

* * *

Approvisionnement du pays en papier

Limitation de la consommation du papier pour journaux, revues, autres publications périodiques, et prospectus d'émission

(Décision du Département suisse de l'économie publique du 15 juillet 1918.)

Le Département suisse de l'économie publique, en vertu de l'arrêté du Conseil fédéral du 10 décembre 1917 concernant l'approvisionnement du pays en papier, en complément de sa décision du 3 janvier 1918 concernant la limitation de la consommation du papier pour journaux, revues et autres publications périodiques,

décide:

Article premier. Toute quantité de papier, quelle que soit sa provenance, consommée par les journaux, revues et autres publications périodiques au delà de la limite qui leur a été imposée pour chaque trimestre au prorata de la quantité consommée pendant la période correspondante de l'année 1917 doit être récupérée intégralement sur la quantité afférente au trimestre subséquent, sans préjudice de la réduction obligatoire de consommation trimestrielle et des suites pénales statuées à l'art. 6.

Si la quantité consommée en trop est telle que sa récupération parait impossible à opérer intégralement le trimestre subséquent, l'édition de l'organe de publicité en cause peut être suspendue par décision spéciale du Département de l'économie publique pour aussi longtemps que cette récupération ne sera pas accomplie.

Art. 2. Lorsque des circonstances particulières ont nécessité une consommation de papier proportionnellement plus élevée pendant un trimestre que pendant le trimestre correspondant de l'année précédente, alors même que les mesures propres à assurer la réduction obligatoire de consommation avaient été prises, la poursuite pénale pourra être abandonnée à condition que la quantité consommée en trop soit récupérée le trimestre subséquent de l'année 1918, indépendamment de la réduction obligatoire de consommation.

Art. 3. Toute quantité de papier que les journaux, revues et autres publications périodiques ont économisée sur celle leur revenant pour un trimestre, peut être consommée le ou les trimestres subséquents de l'année 1918 en dehors des contingents trimestriels.

Art. 4. L'éditeur de plusieurs publications périodiques a observé la réduction obligatoire de consommation s'il n'a pas consommé au delà de la quantité totale lui revenant pour un trimestre.

Il est toutefois essentiel que ces publications aient déjà été éditées par la même personne ou maison lors de l'entrée en vigueur de l'arrêté du Conseil fédéral du 10 décembre 1917 concernant l'approvisionnement du pays en papier.

Demeurent réservées les dispositions de l'art. 9, al. 2, du dit arrêté.

Art. 5. L'impression, la multiplication et la diffusion de prospectus d'émission de tout genre ne sont plus autorisée jusqu'à nouvel ordre, sauf comme annonces dans les journaux, que si le prospectus et le bulletin de souscription représentent ensemble une superficie ne dépassant pas 22 × 28 cm.

Art. 6. Encourent les peines prévues aux art. 13 et 14 de l'arrêté du Conseil fédéral du 10 décembre 1917 tant l'éditeur que l'imprimeur qui auront contrevenu aux dispositions de la décision du 3 janvier 1918 concernant la limitation de la consommation du papier pour journaux, revues et autres publications périodiques ainsi qu'à celles de la présente décision.

Art. 7. La présente décision entre en vigueur le 25 juillet 1918.

Karlsruher Lebensversicherung auf Gegenseitigkeit vormals Allgemeine Versorgungs-Anstalt

Vermögensübersicht auf 31. Dezember 1917

Werte

Mk.	Pf.	
2,585,000	—	Grundbesitz.
205,750,337	40	Hypotheken.
51,593,495	75	Darlehen an Gemeinden.
258,042	53	Darlehen auf Wertpapiere.
		Wertpapiere:
		Mk. 53,375,219.30 *a.* Inländ. mündelsich. Wertpapiere.
		» 2,191,128.— *b.* Ausländische Wertpapiere.
55,730,097	30	» 163,750.— *c.* Aktien.
27,605,245	74	Vorauszahlungen und Darlehen auf Versicherungen.
1,260,133	43	Guthaben bei Banken, Post und anderen Versicherungsunternehmungen.
5,011,961	26	Gestundete Beiträge.
3,839,080	10	Rückständige Zinsen und Mieten (einschl. Mk. 3,384,691.45 Zinsteile).
		Mk. 880,586.04 *a.* Ausstände bei Vertretern aus dem Geschäftsjahr.
2,774,504	87	» 1,893,918.83 *b.* Noch in der 30tägigen Einlösungsfrist laufende Beiträge.
87,829	28	Barer Kassenbestand.
19,520	—	Haftungsdarlehen an versicherte Beamte. (B. 27)
1,211,557	83	Sonstige Werte.
357,726,805	49	

Verpflichtungen

		Mk.	Pf.
Allgemeine Rücklage		3,467,085	—
Deckungskapital für:			
a. Kapitalversich. auf den Todesfall	Mk. 280,713,773.22		
b. Kapitalversich. auf den Lebensfall	» 1,866,241.36		
c. Rentenversicherungen	» 5,871,326.40		
d. Sonstige Versicherungen	» 553,673.51	289,005,014	49
Rückstellung für schwebende Versicherungsfälle (beim Deckungskapital aufbewahrt)		4,362,189	72
Ueberschussrücklage der Versicherten		22,677,368	43
Sonstige Rücklagen und Zurückstellungen:			
a. Rücklage für Verluste aus Kapitalanlagen	Mk. 500,000.—		
b. Baustock	» 200,000.—		
c. Kriegsstock	» 4,124,749.88		
d. Rücklage für den Aussendienst	» 200,000.—		
e. Sonderrücklage für die Invalidenversicherung	» 55,367.35		
f. Rücklage für die Haftungsversich.	» 17,226.71		
g. Künftige Verwaltungskosten	» 200,478.45		
h. Unerhobene Rückvergütungen erloschener Versicherungen	» 116,506.67		
i. Unerhobene Dividenden	» 270,396.04		
k. Angesammelte u. gutgeschriebene Dividenden	» 1,064,675.51	6,749,400	61
Barsicherheiten		118,766	28
Sonstige Verpflichtungen:			
a. Ruhegeldstock	Mk. 2,040,223.54		
b. Friedrich-Luisenstiftung	» 45,717.61		
c. Hinterlegungskasse	» 1,190,899.04		
d. Nebenbetriebe der früheren Bad. Lebens-Versicher.-Gesellschaft	» 170,777.25		
e. Tilgungsstock d. Haftungsversich.	» 2,630.28		
f. Verschiedene	» 15,778,888.85	19,229,136	57
Ueberschuss		12,117,844	39
		357,726,805	49

Gewinn- und Verlustrechnung für 1917

Einnahmen

Mk.	Pf.		
		Ueberträge aus dem Vorjahre:	
		Mk. 279,313,757.05 *a.* Deckungskapital.	
		» 11,597,739.29 *b.* Schwebende Versicherungsfälle.	
		» 23,416,462.40 *c.* Ueberschussrücklage.	
		» 11,521,905.47 Zuwachs aus dem Ueberschusse des Vorjahres.	
		» 9,237,336.87 *d.* Sonstige Rücklagen und Zurückstellungen.	
335,587,201	08	» 500,000.— Zuwachs aus dem Ueberschusse des Vorjahres.	
		Beiträge für:	
		Mk. 29,335,013.29 *a.* Kapitalversicherungen auf den Todesfall.	
		» 82,888.14 *b.* Kapitalversicherungen auf den Lebensfall.	
		» 243.09 *c.* Rentenversicherungen.	
29,572,522	13	» 154,377.61 *d.* Sonstige Versicherungen.	
		Kapitalerträge:	
		Mk. 15,545,290.78 *a.* Zinsen.	
15,611,035	54	» 65,744.76 *b.* Mieten.	
		Gewinn aus Kapitalanlagen:	
		Mk. 71,080.94 *a.* Kursgewinn.	
90,290	86	» 19,209.92 *b.* Sonstiger Gewinn.	
83,698	03	Vergütung der Rückversicherer.	
325,562	57	Sonstige Einnahmen.	
381,270,310	21		

Ausgaben

		Mk.	Pf.
Zahlungen für unerledigte Versicherungsfälle der Vorjahre:			
Geleistet	Mk. 10,322,948.89		
Zurückgestellt	» 1,274,790.40	11,597,739	29
Zahlungen für Versicherungsverpflichtungen im Geschäftsjahre:			
a. Kapitalversicherungen auf den Todesfall:			
Geleistet	Mk. 19,981,240.74		
Zurückgestellt	» 3,028,777.21	23,010,017	95
b. Kapitalversicherungen auf den Lebensfall:			
Geleistet	Mk. 180,100.—		
Zurückgestellt	» 8,500.—	188,600	—
c. Rentenversicherungen:			
Geleistet	Mk. 597,601.66		
Zurückgestellt	» 50,122.11	647,723	77
d. Sonstige Versicherungen:			
Geleistet		13,882	02
Zahlungen für vorzeitig aufgelöste Versicherungen (Rückkauf)		523,867	93
Dividenden an Versicherte:			
Aus Vorjahren:			
Abgehoben	Mk. 63,662.43		
Nicht abgehoben	» 188,730.14	252,392	57
Aus dem Geschäftsjahre:			
Abgehoben	Mk. 7,842,653.87		
Nicht abgehoben	» 81,665.90	7,924,319	77
Rückversicherungsbeiträge für:			
a. Kapitalversich. auf den Todesfall	Mk. 50,497.03		
b. Sonstige Versicherungen	» 39,991.08	90,488	11
Steuern und Verwaltungskosten:			
a. Steuern	Mk. 69,260.32		
b. Verwaltungskost. u. Vertretergebühr.	» 2,268,176.67	2,337,436	99
Abschreibungen		62,720	16
Buchmässiger Verlust aus Kapitalanlagen		2,785	95
Deckungskapital am Schlusse des Geschäftsjahres für:			
a. Kapitalversich. a. d. Todesfall	Mk. 280,713,773.22		
b. Kapitalversich. a. d. Lebensfall	» 1,866,241.36		
c. Rentenversicherungen	» 5,871,326.40		
d. Sonstige Versicherungen	» 553,673.51	289,005,014	49
Ueberschussrücklage der Versicherten		22,677,368	43
Sonstige Rücklagen und Zurückstellungen		9,946,089	57
Sonstige Ausgaben		872,018	82
		369,152,465	82

Abschluss

Gesamteinnahmen	Mk. 381,270,310.21
Gesamtausgaben	» 369,152,465.82
Ueberschuss	Mk. 12,117,844.39

Verwendung des Ueberschusses

An die Rücklage für Verluste aus Kapitalanlagen	Mk. 500,000.—
An den Ruhegeldstock	» 120,000.—
An die Ueberschussrücklage der Versicherten	» 11,497,844.39
	Mk. 12,117,844.39

Karlsruhe, den 17. Juni 1918.

DER VORSTAND: **Kimmig.**

Gothaer Feuerversicherungsbank auf Gegenseitigkeit

A. Werte — Vermögensrechnung für den Schluss des Geschäftsjahres 1917 — **B. Verbindlichkeiten**

Mk.	Pf.				Mk.	Pf.
		1. Forderungen:				
		Mk. —	—	*a.* Rückstände der Versicherten.		
		» 579,980.90		*b.* Ausstände bei General-Agenten hzw. Agenten.		
		» 2,576,559.20		*c.* Guthaben bei Banken.		
		» 374,793.60		*d.* Guthaben bei anderen Versicherungs-Unternehmungen.		
3,869,167	30	» 337,833.60		*e.* Im folgenden Jahre fällige Zinsen, soweit sie anteilig auf das laufende Jahr treffen.		
42,138	30	2. Kassenbestand.				
		3. Kapitalanlagen:				
		Mk. 8,305,032.60		*a.* Hypotheken und Grundschulden.		
		» 16,823,600.—		*b.* Wertpapiere.		
35,745,313	70	» 10,616,681.10		*c.* Darlehen an Gemeinden und sonstige juristische Personen.		
230,000	—	4. Hypothekenfreier Grundbesitz.				
—	—	5. Inventar (abgeschrieben).				
1,000,000	—	6. Sonstige Werte (unverzinsl. Reichsschatzanweisungen).				
—	—	7. Fehlbetrag.				
				(B. 49)		
40,886,619	30					

				Mk.	Pf.
1. Ueberträge auf das nächste Jahr nach Abzug des Anteils der Rückversicherer:					
a. Für noch nicht verdiente Beiträge (Beitragsübertrag)					
Feuerversicherung Mk. 15,751,190.—					
Einbruchdiebstahlversicherung . » 690,793.—		Mk. 16,441,983.—			
b. Für angemeldete, aber noch nicht bezahlte Schäden (Schadenrücklage)					
Feuerversicherung Mk. 2,400,000.—					
Einbruchdiebstahlversicherung . » 260,000.—		» 2,660,000.—		19,101,983	—
2. Sonstige Verbindlichkeiten:					
a. Guthaben anderer Versicherungsunternehmungen		Mk. 1,195.—			
b. Noch nicht abgehobene Ueberschuss-Anteile der Versicherten aus früheren Jahren:					
Feuerversicherung Mk. 1,022,936.20					
Einbruchdiebstahlversicherung . » 9,924.10		» 1,032,860.30			
c) Rücklage f. d. Geschäftsjahr 1918 nach § 10 d. Satzung: aus 1916 Mk. 250,000.—					
» 1917 » 250,000.—		Mk. 500,000.—			
d. Vorausbezahlte Zinsen		» 18,750.—		1,552,805	30
3. Rücklagestock				—	—
4. Ueberschuss				20,231,831	—
				40,886,619	30

Gotha, den 8. Januar 1918.

Gothaer Feuerversicherungsbank auf Gegenseitigkeit:
Dr. Dietzsch. Wobbe. von Haselberg.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale

Handelsnotizen aus Holland.

(Bericht der schweizerischen Gesandtschaft im Haag.)

Schiffsverkehr in holländischen Häfen. Ein Blick auf die niederländische Schiffahrtsstatistik zeigt wie sehr z. B. die Hafenstadt Rotterdam infolge des Krieges leidet. Es sind in der letzten Juniwoche total nur 8 Schiffe in diesen Hafen eingelaufen, gegenüber 68 und 218 in den korrespondierenden Wochen in 1917 und 1914. Seit dem 1. Januar bis Mitte Juni kamen in Rotterdam an: 1918: 406 Schiffe mit 378,930 Tonnen, gegen in der gleichen Periode 1917: 744 Schiffe mit 743,703 Tonnen, und 1914: 4776 Schiffe mit 5,950,685 Tonnen.

Die heutige Bedeutung des Javatees auf dem Weltmarkte. Zu den indischen Produkten, die an erster Stelle unter dem Einflusse der Kriegskoujunktur stehen, gehört der Tee. Die Totalproduktion 1917 wird auf ungefähr 90,000,000 halbe Kilogramm geschätzt, von denen nur zirka 72,900,000 verschifft wurden.

In normalen Zeiten gehen die «leaf teas» und «broken teas» hauptsächlich nach London und Amsterdam, und «dust» und «fannings» nach Russland. Nach Ausbruch des Krieges musste ein neues Absatzgebiet gesucht werden, das sich in Amerika bot. Ein eigentlicher Markt für Javatee bestand dort jedoch noch nicht und musste erst geschaffen werden. Fachkreise beurteilten die Lage jedoch von Anfang an optimistisch. Es handelte sich vor allem darum, den Tee bei den Konsumenten einzuführen. Man machte hierbei den Fehler, sofort von allen möglichen Sorten ohne Wahl grosse Quantitäten in Konsignation auf den amerikanischen Markt zu werfen, und es blieben die nachteiligen Folgen dieser Handlungsweise denn auch nicht aus. Der günstige, anfänglich erzielte Preis fiel dauernd (er steht nun auf 10 Cents per Pfund und dürfte noch tiefer gehen) und die vielen minderen Varietäten brachten auch die gut verkäuflichen, besseren Qualitäten in Misskredit. Die Teehändler sehen sich nun vor die Aufgabe gestellt, Abhilfe zu schaffen und man schlägt vor, die gewünschten Qualitäten nur noch in den der jeweiligen Nachfrage entsprechenden Mengen nach Amerika zu verschiffen, und die bisherigen Konsignationen einzudämmen. Es wird hierfür ein Zusammenschluss der Ablader von Javatees angestrebt; aber selbst dieses neue Verfahren wird noch längere Zeit unter der Konkurrenz von aus obigen Konsignationen herrührenden grossen, in Amerika liegenden Vorräten minderwertiger Tees zu leiden haben.

Die letzten Veröffentlichungen besagen, dass im Monat Januar 1918 an Javatee exportiert wurden (in Pfunden à 500 Gramm): nach Australien 34,000 (Januar 1917: 161,214), Kanada und Amerika 4,448,000 (Januar 1917: 141,818), Singapore 58,000 (Januar 1917: 1600), nach anderen Häfen 12,000 (Januar 1917: 593,640). Total wurden demnach im Januar 1918 exportiert: 4,552,000 Pfund, gegen 4,949,274 im Januar 1917.

Gummireifen für Velos. Da das flache Holland mit seinen guten Strassen sich zum Velofahren überaus eignet, so ist hier das Bicycle zum Haushaltgegenstand geworden. Die niederländischen Gummifabriken können, mangels Benzin, nur mit etwa 30 % ihrer Produktionsfähigkeit arbeiten und haben aber vom 1. November 1917 bis zum 1. Mai 1918 doch 499,326 Aussenreifen für Cycles und 377,982 Innenschläuche zum Verkauf gebracht. Da Ueberforderungen stattfanden, hat die Regierung Maximalpreise festgesetzt. Verlangt ein Händler mehr, dann braucht der Käufer die Quittung bloss dem offiziellen Veloreifenbureau einzusenden und dieses wird das ganze Lager konfiszieren. Dieses Schicksal hat schon etwa 80 Händler getroffen und deren Lagerbestand von zirka 5000 Reifen ist von dem genannten Bureau an andere Geschäfte zur Distribution gelangt.

Es entstehen zahlreiche Reparaturfabriken, welche in den letzten vier Monaten über 31,000 alte Reifen, die in normaler Zeit als ausgebraucht gegolten hätten, wieder verwendbar gemacht haben.

Velodiebstähle, der kostbaren Reifen wegen, nehmen arg überhand.

Zucker. Eier. Die Rationierung des Zuckers ist für den Monat Oktober ins Auge gefasst. Eier sind soeben rationiert worden und es besteht daher absolutes Ausfuhrverbot.

Internationaler Wettbewerb über die Frage der Verstaatlichung des Kredites

Von Herrn Arthur Travers-Borgstroem in Clarens ist unter dem Titel

«**Die Verstaatlichung des Kredites,** kritische Studie über die Ausgestaltung des Kredites in einem bestimmten Land, mit Vorschlägen für die Durchführung der Verstaatlichung»

ein internationaler Wettbewerb veranstaltet worden.

Für die Lösung dieser Frage sind die Hauptpreise von 25,000, 20,000 und 10,000 Franken, sowie 15 Nebenpreise von je Fr. 3000 ausgesetzt.

Die Preisarbeiten müssen bis zum 31. März 1922 einer aus Professoren der Universität Bern bestehenden Verwaltungskommission eingereicht werden. Näheres ist aus dem **Reglement** ersichtlich, das vom Bureau der Stiftung Travers-Borgstroem, Universitätsgebäude, Zimmer 50, in Bern, bezogen werden kann.

Schweizerischer Arbeitsmarkt. Nach den Berichten der Arbeitsämter hat der Arbeitermangel im Juni im Baugewerbe und in der Landwirtschaft etwas abgenommen, im allgemeinen aber hält die befriedigende Nachfrage nach Arbeitern meistenorts noch an. Dagegen ist die Situation in der Metall- und Maschinenindustrie eher noch ungünstiger geworden, so dass die Zahl der abreisenden Metallarbeiter zugenommen hat und in der Stickereiindustrie batten Rohstoffmangel und anderseits zunehmende Exportschwierigkeiten sehr empfindliche Betriebseinschränkungen zur Folge.

Italien — Ausfuhrverbot für Staats- und Banknoten, sowie von Wechseln und, im allgemeinen, von Kreditpapieren in italienischer Währung.

Ein in der «Gazzetta Ufficiale» vom 8. Juli 1918 veröffentlichtes Dekret des Generalstatthalters vom 30. Juni 1918 bestimmt folgendes:

Art. 1. Die Ausfuhr italienischer Staats- und Banknoten aus Italien ist verboten.

Ebenso ist verboten die Ausfuhr von Wechseln, Kreditbriefen, Bankanweisungen, Zirkularkreditbriefen und, im allgemeinen, von allen in italienischer Währung ausgestellten Kreditpapieren.

Jeder Reisende, der sich nach dem Auslande begeben muss, darf insgesamt für nicht mehr als tausendfünfhundert Lire italienischer Noten oder in italienischer Währung ausgestellte Wertpapiere der im vorangehenden Absatz erwähnten Art mit sich nehmen.

Art. 2. Der Schatzminister hat die Vollmacht, in ausserordentlichen Fällen und aus berechtigten Gründen Ausnahmen von dem im vorstehenden Artikel festgesetzten Verbot zu bewilligen, sowie den vorerwähnten Höchstbetrag von tausendfünfhundert Lire abzuändern.

Ferner kann der Schatzminister verfügen, dass Zirkularkreditbriefe nur mit der ausdrücklichen Bestimmung, dass sie nur im Inlande zahlbar sind, ausgestellt werden dürfen.

Art. 3. Wer den Bestimmungen dieses Dekrets zuwiderhandelt, wird mit einer Busse bis zu zehntausend Lire bestraft.

Unabhängig von einer solchen Busse kann denjenigen Instituten, welche sich nicht an die Vorschriften des letzten Absatzes des vorangehenden Artikels halten, durch Verfügung des Schatzministers die Berechtigung, Zirkularkreditbriefe auszugeben, entzogen werden.

Art. 4. Dieses Dekret tritt am Tage nach seiner Veröffentlichung in der «Gazzetta Ufficiale» des Königreiches in Kraft.

* * *

Concours international sur le sujet de la Nationalisation du Crédit

Monsieur Arthur Travers-Borgstroem à Clarens vient d'instituer un concours international sous le titre suivant:

«**La nationalisation du crédit,** étude critique de l'organisation du crédit dans un pays déterminé et propositions pour sa nationalisation.»

Les prix décernés pour les trois meilleurs ouvrages seront de 25,000, 20,000 et 10,000 francs, plus quinze accessits de 3000 francs chacun.

Le délai pour la présentation des travaux, qui seront à adresser à un Comité d'administration composé de professeurs de l'Université de Berne, est fixé au 31 mars 1922. Tous détails ultérieurs sont contenus dans le **Règlement du Concours** que l'on peut se procurer au Bureau de la Fondation Travers-Borgstroem, Université de Berne, chambre n° 50.

Italie — Interdiction d'exportation des billets italiens d'Etat et de Banque, ainsi que des lettres de change et, en général, des titres de crédit émis en lire italiennes

Un décret du Lieutenant Général du Royaume du 30 juin 1918, publié dans la «Gazzetta Ufficiale» du 8 juillet, contient les dispositions suivantes:

Art. 1er. Est interdite la sortie du Royaume des billets italiens d'Etat et de Banque.

Est probibée, en outre, l'exportation d'Italie des lettres de change, des lettres de crédit, des assignations de banque, des lettres de crédit circulaires et, en général, des titres de crédit émis en lire italiennes.

Tout voyageur se rendant à l'étranger ne pourra emporter avec lui des billets italiens ou titres représentatifs de la monnaie, mentionnés dans l'alinéa précédent et émis en lire italiennes, pour une somme totale supérieure à mille cinq cents lire.

Art. 2. Le Ministre du trésor a la faculté de concéder, dans des cas extraordinaires et pour des motifs justifiés, des exceptions à l'interdiction sanctionnée par l'article précédent, ainsi que de modifier la limite précitée de mille cinq cents lire.

Le Ministre du trésor a, en outre, la faculté d'ordonner que les lettres de crédit circulaires ne soient émises qu'avec la stipulation expresse qu'elles sont payables à l'intérieur du Royaume seulement.

Art. 3. Les contrevenants aux dispositions du présent décret seront punis d'une amende jusqu'à dix mille lire.

Indépendemment d'une telle amende, les Instituts qui n'observeraient pas les prescriptions du dernier alinéa de l'article précédent, pourront, par disposition du Ministre du trésor, être privés de la faculté d'émettre des lettres de crédit circulaires.

Art. 4. Le présent décret entrera en vigueur le lendemain de sa publication dans la «Gazzetta Ufficiale» du Royaume.

Italia — Divieto di uscita dal Regno dei biglietti italiani di Stato e di Banca nonchè dei vaglia cambiari ed in genere dei titoli di credito stilati in lire italiane

La «Gazzetta Ufficiale» del 8 luglio 1918 contiene il seguente decreto Luogotenenziale del 30 giugno 1918:

Art. 1. È vietata l'uscita dal Regno dei biglietti italiani di Stato e di Banca.

È vietata altresì l'uscita dal Regno dei vaglia cambiari, delle fedi di credito, degli assegni bancari, degli assegni circolari e, in genere, dei titoli di credito stilati in lire italiane.

Ciascun viaggiatore che deve recarsi all'estero non potrà portare seco biglietti italiani o titoli rappresentativi della moneta, di cui al comma precedente, stilati in lire italiane, per somma eccedente complessivamente le lire millecinquecento.

Art. 2. Il ministro del tesoro ha la facoltà di concedere, in casi straordinari e per giustificati motivi, eccezioni al divieto sancito con l'articolo precedente, nonchè di modificare il limite di lire millecinquecento anzidette.

Egli ha anche facoltà di imporre che gli assegni circolari non siano emessi se non con esplicita avvertenza che essi sono pagabili soltanto all'interno del Regno.

Art. 3. I contravventori alle disposizioni del presente decreto saranno puniti con multa estensibile fino a lire diecimila.

Indipendentemente da tale multa, gl'Istituti che non si attenessero alle prescrizioni di cui all'ultimo comma dell'articolo precedente potranno, con disposizione del ministro del tesoro, essere privati della facoltà di emettere assegni circolari.

Art. 4. Il presente decreto entrerà in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione nella «Gazzetta Ufficiale» del Regno.

Vom schweizerischen Geldmarkt.

Offizieller Bankdiskont und Privatsatz. — Wechsel- (Geld-) Kurse.

	Offiziell %	Privat %	Tägl. Geld %	Privatsatz im Vergleich zu (+ = über, — = unter) Paris %	London %	Berlin %	In % über (+) bezw. unter (—) Parität Frankreich	England	Deutschland
12. VII.	4½	3 7/16	2¼—3	—1,562	—0,094	—1,187	—306,6	—253,8	—441,1
5. VII.	4½	3⅜	4	—1,625	—0,156	—1,250	—306,3	—253,3	—435,9
28. VI.	4½	3 5/16	2½—3	—1,687	—0,187	—1,312	—303,8	—250,3	—445,2
21. VI.	4½	3 5/16	2½	—1,687	—0,187	—1,312	—309,6	—256,4	—413,6
14. VI.	4½	3¼	2½	—1,750	—0,250	—1,375	—310,4	—256,7	—390,5
7. VI.	4½	3¼	1—3	—1,750	—0,250	—1,375	—309,3	—256,5	—380,2

Lombard-Zinsfuss: Basel, Genf, Zürich 4⅞—6. — Offizieller Lombard-Zinsfuss der Schweiz. Nationalbank 5½ %. — Darlehenskasse 5 %.

Wochenausweise der Schweizerischen Nationalbank und anderer Banken

Situations hebdomadaires de la Banque Nationale Suisse et d'autres Banques

Datum Date	Noten-Umlauf *Circulation des billets*	Metallbestand *Encaisse métallique*	Portefeuille	Lombard *Nantissements*	Giro- und Depotrechnungen *Comptes de virements et de dépôts*
23. VI. 1918	In Fr. 1000 (1 Rk. = Fr. 1.35, 1 £ = Fr. 25, 1 H. fl. = Fr. 2.03, 1 Kr. = Fr. 1.05, 1 $ = Fr. 5) In Fr. 1000				
	Schweizerische Nationalbank — Banque Nationale Suisse				
1918:	673,145	442,681	304,866	31,610	137,425
1917:	500,122	393,568	189,452	16,067	123,854
1916:	405,895	312,387	195,313	16,588	161,852
1915:	396,939	293,981	125,609	17,841	75,297
	Bank von Frankreich — Banque de France				
1918:	28,550,426	5,683,175	2,439,074	949,580	4,130,650
1917:	19,777,926	5,543,685	1,689,217	1,163,254	2,746,158
1916:	15,734,907	5,102,522	1,864,963	1,227,876	2,125,451
1915:	12,104,666	4,299,952	2,532,330	624,682	2,378,260
	Bank von England — Banque d'Angleterre				
1918:	1,341,853	1,630,704	3,811,291	—	4,115,709
1917:	970,989	1,415,869	3,777,944	—	4,239,992
1916:	880,377	1,542,692	2,889,249	—	3,568,731
1915:	828,241	1,353,929	4,685,920	—	5,228,528
	Deutsche Reichsbank — Banque Impériale Allemande				
1918:	15,059,404	3,083,515	18,540,029	5,997	10,147,701
1917:	10,274,670	3,144,406	11,982,855	10,849	6,435,337
1916:	8,292,679	3,125,071	7,656,032	13,597	2,947,541
1915:	6,531,137	3,045,344	5,275,146	18,784	2,017,305
	Niederländische Bank — Banque des Pays-Bas				
1918:	1,911,858	1,516,814	119,754	274,025	147,386
1917:	1,536,360	1,270,314	124,208	165,295	137,369
1916:	1,312,294	1,165,702	104,829	166,596	190,094
1915:	1,006,407	726,994	157,708	247,615	114,206
	New-York Associated Banks				
1918:	182,930	2,808,500	22,554,500	—	—
1917:	148,000	3,148,950	19,569,050	—	18,034,100
1916:	158,300	3,332,400	16,495,650	—	17,321,850
1915:	189,700	3,063,500	12,367,900	—	12,718,450

Diskontosätze — Taux d'escompte

(Bulletin der Schweizerischen Nationalbank. — Bulletin de la Banque Nationale Suisse.)

	1918 7. VII. o.	1918 7. VII. p.	1918 30. VI. o.	1918 30. VI. p.	1918 23. VI. o.	1918 23. VI. p.	1918 15. VI. o.	1918 15. VI. p.	1918 15. VII. o.	1918 15. VII. p.	1917 15. VII. o.	1917 15. VII. p.	1916 15. VII. o.	1916 15. VII. p.
Schweiz	4½	3¼	4½	3 5/16	4½	3 5/16	4½	3¼	4½	3½	4½	1¾	4½	2
Paris	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
London	5	3½	5	3½	5	3½	5	3½	5	3½	5	4¾	6	5½
Berlin	5	4⅝	5	4⅝	5	4⅝	5	4⅝	5	4⅝	5	4⅝	5	4½
Milano	5	4¾	5	4¾	5	4¾	5	4¾	5	4¾	5	4	5	4
Bruxelles	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Wien	5	3¾	5	3½	5	3½	5	3¾	5	3¾	5	1¼	5	1⅝
Amsterdam	4½	2⅞	4½	2½	4½	2½	4½	2½	4½	2⅞	4½	2½	4½	2⅛
New-York[1])	4¾	4	4¾	4	4¾	6	4¾	5½	4¾	6	4	3¼	4	6

o. = offiziell (officiel), p. = privat (hors banque). [1]) Call money.

Kurs für Sichtdevisen auf:[1]) — Cours du change à vue sur:[2])

Gesetzliche Parität (Parité légale): £ 1 = Fr. 25.2215; M. 100 = Fr. 123.457; Kr. 100 = Fr. 105.01; H. fl. 100 = Fr. 208.3193; $ 1 = Fr. 5.182.

		Paris	London	Deutschland	Italia	Bruxelles	Wien	Amsterdam	New-York
1918	15. VII.	69.85	18.82	69.10	43.60	—	40.60	204.50	3.95
	7. VII.	69.48	18.87	69.84	43.84	—	41.47	204.—	3.95 5/16
	30. VI.	69.33	18.83½	68.54	43.09	—	39.85	200.90	3.94 11/16
	23. VI.	69.21	18.79½	69.87	42.35	—	38.56	200.71	3.93⅞
	15. VI.	69.07	18.75¼	75.15	40.55	—	42.95	200.38	3.93¼
1917	15. VII.	79.65	21.75	65.10	63.25	—	40.90	188.10	4.57
1916	15. VII.	89.64	25.22	94.67	82.72	—	65.57	219.69	5.28¾
1915	15. VII.	95.70	25.67½	109.55	88.10	—	80.80	215.80	5.38
1914	15. VII.	99.99	25.18	122.84	99.63	99.52	104.14	207.75	5.15¾

[1]) Die Kurse bedeuten Geldkurse. — [2]) Les cours signifient cours de la *demande*.

Internationales Postgiroverkehr — Service international des virements postaux

Ueberweisungskurs vom 13. Juli an — Cours de réduction à partir du 13 juillet

Deutschland	Fr.	70.25	=	100 Mk.	**Allemagne**
Italien	„	45.—	=	100 Lire	**Italie**
Oesterreich	„	41.50	=	100 Kr.	**Autriche**
Ungarn	„	41.50	=	100 „	**Hongrie**
Luxemburg	„	65.—	=	100 Franken	**Luxembourg**
Grossbritannien	„	20.—	=	1 Pfund St.	**Grande-Bretagne**
Argentinien	„	502.—	=	100 Goldpesos	**Argentine**

Wegen den zurzeit bestehenden ausserordentlichen Verhältnissen behält sich die Postverwaltung das Recht vor, für die Ueberweisungen andere als die obgenannten Kurse anzuwenden und sie den jeweiligen Schwankungen anzupassen.

Vu la situation extraordinaire qui existe actuellement, l'Administration des postes se réserve le droit d'appliquer d'autres cours que ceux indiqués ci-dessus, et de les adapter chaque fois aux fluctuations.

Postscheck- und Giroverkehr — Chèques et virements postaux

Nr. 27. **Neue Beitritte.** — 6. VII. 1918. — **Nouvelles adhésions.**

Altstätten (St. Gallen): IX. 1930 Kupper, J.
Arbon: IX. 1934 Keller, Otto, G.-B.-V.
Anvernier: IV. 450 Coste, Jean, vins.
Avenches: II. 1647 Bugnion, Jean, exploitation de tourbe.
Azmoos: IX. 1927 Verband landwirtschaftlicher Genossenschaften des Kantons St. Gallen und benachbarter Gebiete.
Basel: V. 3601 Alumneum. – V. 3600 Arbeitshütte Klingelbergstrasse. – V. 3609 Bienz, Eduard, und Jean Jacques Bienz. – V. 3575 Dreyfus, A. B. – V. 3332 Franken, F. A. – V. 1761 Nordmann, A., Dr. med. – V. 3606 Ott-Eckert, Emil. – V. 3605 Ruoff-Krimmel, F. – V. 3611 Ziegler, Edgar.
Bern: III. 2326 „Alt-Wandervogel", Emil Aegerter, stud. phil. – III. 2337 Grunau, Gustav, Dr., Buchdruckerei und Verlag. – III. 2333 Hoinkes & Cie. – III. 2317 Holzschuh- und Zoccolifabrik „Reform" Worb, Bureau Weststrasse 10. – III. 2331 Immobiliengesellschaft Enge-Mittelstrasse A.-G. – III. 2343 Sendy, F. N., Agentur und Kommission. – III. 2332 Vereinigung der Handelsreisenden 1918er in der Schweiz, Sektion Bern. – III. 2328 Wermelinger, Robert, Eisen und Stahl en gros.
Biel: IVa. 627 Allioth, E., papeterie. – IVa. 725 3me détachement du groupe des subsistances 1.
Binningen: V. 3602 Frei-Grass, Jul., zum Bienengarten.
Brunnen: VII. 1178 Pfyl, Carl, Bierverlag und Kohlenhdlg.
Burgdorf: IIIb. 266 Kreditschutzstelle des kant. bern. Gewerbeverbandes (Kantonales Gewerbesekretariat). – IIIb. 265 Schertenleib, Franz, Weinhandlung.
La Chaux-de-Fonds: IVb. 599 Matthey-Boillat, G., ontils et fournitures d'horlogerie. – IVb. 602 de Pietro, Philippe, horlogerie-bijouterie, objets d'art.
Chur: X. 551 Schweiz Nationalspende Platz Chur.
Dielsdorf: VIII. 5809 Nationalspende im Bezirk Dielsdorf.
Düdingen: IIa. 267 Saatzuchtgenossenschaft des Sensebezirkes.
Dugingen: V. 3608 Hofner, J., Mech. Wagnerei.
Erlenbach (Zürich): VIII 5857 Männerchor „Eintracht".
Feldpost: II. 945 Bataillon de fusiliers 4, quartier-maitre. – III. 2319 Füs.-Bat. 146, Quartiermeister. – II. 1621 Groupe mitrailleurs attelé 1, quartier-maitre. – Va. 444 Guidenschwadron 11. – II. 1614 Régiment d'artillerie 2, quartier-maitre. – II. 1545 Commissaire des guerres de division 1, „Revision". – X. 553 Verpflegungs-Detach. Graubünden.
Flawil: IX. 1909 Naef, A., & Co.
Fribourg: IIa. 269 Murith, A., transports funèbres.
Genève: I. 1551 Briquet, Octave, rubans, velours. – I. 1558 Carillon, le, journal bimensuel, (Véron, Grauer & Cie.) – I. 1561 Galliand, H., représentant. – I. 1564 Pfisterer frères, tournage en tous genres. – I. 1562 Société genevoise des amis de l'Instruction. – I. 1556 Société pour l'amélioration du logement.
Gossau (St. Gallen): IX. 523 Schmid-Müller, E., Kolonialwaren. – IX. 1920 Unterbringung notleidender und erholungsbedürftiger Schweizerkinder, Bezirkskomitee.
Herisau: IX. 1933 Kantonales Milch- und Käseamt Appenzell A.-Rh.
Klosters-Pintz: X. 575 Institut Rhätia.
Kreuzlingen: VIIIc. 447 Landw. Genossenschaft Kreuzlingen.
Küssnacht a/R.: VII. 1192 Buchdruckerei und Verlag V. Kreienbühl-Fuchs.
Langenthal: IIIa. 237 Bern. Braunkohlengesellschaft A.-G.
Lausanne: II. 1573 „L'Auxiliaire médical" O. Bocksberger. – II. 1580 Collet, E., caoutchouc en gros. – II. 1545 Commissaire des guerres de division 1, „Revision". – II. 669 Juat & Baud, agents généraux de la „Zürich". – II. 1517 Petitpierre, Charles, (compte particulier). – II. 1546 Société romande de produits chimiques et pharmaceutiques.
Lichtensteig: IX. 1931 Bruggmann-Rutz, J., Tuchwaren.
Liestal: V. 3604 Kistler, Karl, Dr. med, prakt. Arzt.
Luzern: VII. 1174 Kron, Rudolf, Ing. – VII. 1191 Jugendhort Waldheim, Säuglingsheim Tribschen. – VII. 1197 Guttempterloge „Vortrupp". – VII. 1197 „Vortrupp", Guttemplerloge.
Lyss: IVa. 726 Gemeindeschreiberei und Gemeindekasse.
Neuchâtel: IV. 618 Seiler, André, imprimerie
Oberdorf (Baselland): V. 3610 Uhrenfabrik „Revida", Gautschi, Probst & Co.
Oerlikon: VIII. 5836 Scheer-Trüeb, Karl, Architekt.
Olten: Vb. 321 Ehrsam, Ernst. – Vb. 323 Kulli, Simon, Glasdachwerke.
Orsières: IIc. 188 Banque cantonale du Valais, représentant.
Papiermühle: III. 1337 Balli, Joh., Hutformenfabrikation.
Pfäffikon (Zürich): VIII. 5864 Statthalteramt.
Porrentruy: IVa. 727 Gressot, E., Dr.
Prattein: V. 3603 Zeugin, J., & Sohn, techn. Bureau.
Rorschach: IX. 1433 Verband Schweiz. Bagger- & Motorlastschiff-Besitzer.
Safenwil: VI. 1041 Wilhelm-Niffenegger, R.
St. Gallen: IX. 1932 Kleger, Arnold, Buchhalter. – IX. 1936 Orell-Füssli, Annoncen Multergasse 2. – IX. 1925 Rietmann, E., Bau- und Kunstschlosserei.

Schaffhausen: VIIIa. 597 Lieb-Graf, H., Verwalter. – VIIIa. 310 Ritter, H., Trehhandlung und Massgeschäft.
Schinznach-Dorf: VI. 1043 Weinbaugenossenschaft.
Solothurn: Va. 441 Baugesellschaft Solothurn. – Va. 443 Boeddeeker-Flury, A., Buchdruckerei.
Stein (St. Gallen): IX. 1955 Katholisches Pfarramt.
Travers: IV. 508 Delachaux, H., caissier de la Fédération des fabricants de boites argent.
Trélex: I. 1560 Terrisse, F., pasteur.
Villars s. Ollon: II. 1443 Caisse de secours aux internés français.
Wattwil: IX. 1929 Rutz, M., Buchdruckerei.
Wiehlingen: VIIIa. 551 Hablützel, Othmar.
Winterthur: VIIIb. 545 Schüder's, M., Erben.
Zollikon: VIII. 5877 Schaffner, Ernst.
Zürich: VIII. 5870 Ammann, Gottlieb, Sohn, Landschaftsgärtner. – VIII. 5894 Beerli-Meier, E., Bangeschäft – VIII. 5885 Bucher, Th., Dr. med. – VIII. 5871 Düring, Hs., pat. Zahntechniker. – VIII. 5875 Erismann, Fritz, Eisen und Stahl. – VIII. 5872 Kantonale zürch. Vereinigung für sittliches Volkswohl. – VIII. 5840 Kramer, R. J., Elektr. Anlagen. – VIII. 5253 Pagine Italiane. – VIII. 5844 Spielmann, A., & Co., Trikoterie und Manufakturwaren.
Wasseinheim: V. 1147 Provot, E., Hutfabrik.

Annoncen-Regie: **PUBLICITAS A. G.**

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: **PUBLICITAS S. A.**

Schweizerische Revisionsgesellschaft A.-G.

Bahnhofstrasse 44 Zürich Tel. Selnau 45. 95
Schützengasse 9 St. Gallen Telephon 35. 39

Kriegssteuerfragen, Revisionen, Abschlussarbeiten, Liquidationen, Kommerzielle Expertisen, Gesellschaftsgründungen, Sekretariate.

(4773 Z) 185.

Die **ordentliche Generalversammlung** der Aktionäre der **Compagnie Générale des Distributeurs automatiques, Berne,** zur Behandlung der Jahresrechnung und Vornahme von Wahlen etc., findet **Samstag, den 3. August 1918, abends 5 Uhr,** im **Hotel Savoy** in **Interlaken** statt. 2014

Bern, 15. Juli 1918. **Der Verwaltungsrat.**

Schweizerische Handels- und Industrie-Gesellschaft für Brasilien

Einladung zur fünften ordentlichen Generalversammlung der Herren Aktionäre

auf **Freitag, den 13. September 1918, nachmittags 3 Uhr, im Sitzungssaale der Schweizerischen Bankgesellschaft,** Babnhofstrasse 45/III, **Zürich**

Verhandlungsgegenstände:

1. Geschäftsbericht des Verwaltungsrates für das Geschäftsjahr 1917/18.
2. Bericht der Kontrollstelle. (3126 Z) 2009.
3. Decharge-Erteilungen.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
5. Ersatzwahl eines Rechnungsrevisors.

Die zur Teilnahme berechtigenden Karten sind gegen Ausweis über den Aktienbesitz vom 30. August bis 12. September a. c. abends an den Wertschriftenkassen der Schweizerischen Bankgesellschaft in Zürich und Winterthur zu beziehen, wo auch die Geschäftsberichte während der gleichen Zeit in Empfang genommen werden können.

Schweizerische Handels- und Industrie-Gesellschaft für Brasilien,
Der Präsident des Verwaltungsrates: **Dr. R. Ernst.**

Autoindustrie A.-G., Glarus

Ordentliche Generalversammlung

Samstag, den 27. Juli 1918, vormittags 11 Uhr im Sitzungszimmer, Sonnenquai 1, II. Stock, **Zürich 1**

TAGESORDNUNG:

1. Entgegennahme des Jahresberichtes und der Jahresrechnung pro 1916/17.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Neuwahl des Verwaltungsrates. 2022.
4. Diverses.

Stimmkarten können gegen Ausweis über den Aktienbesitz vom 13.—22. Juli 1918 bei nachfolgenden Stellen bezogen werden: in Zürich: Guhl & Cie., Bankkommandite, Sonnenquai 1; in Genf: Banque d'Alsace et de Lorraine, Boulevard du Théâtre 2.

Zürich, den 13. Juli 1918.

Der Verwaltungsrat.

Crédit Foncier Vaudois

(Ancienne Caisse hypothécaire cantonale vaudoise)

Ensuite de tirage au sort opéré ce jour, les obligation **3¾% série F,** dont les numéros suivent, sont appelées au remboursement pour le **1er novembre 1918,** date dès laquelle l'intérêt cessera de courir.

Le remboursement aura lieu, contre remise des titres munis de tous leurs coupons non échus. (32789 L) 2112

Il peut être effectué dès ce jour, au siège du Crédit Foncier Vaudois, à **Lausanne,** en échange d'obligations **4½% série K,** à 5 ans de terme ou **4½% série L,** à long terme et négociables en bourse, aux conditions fixées à nos guichets et moyennant décompte d'intérêt:

136	883	1631	2475	3555	4327	**5143**	5918	6605	7751	8228	9690
182	960	1839	2632	3557	4328	5172	**6031**	6761	7873	8316	9704
312	**1068**	1972	2826	3570	4339	5273	6083	6865	7922	8340	9773
335	1152	**2322**	2955	3621	4368	5284	6197	**7065**	7942	8387	9776
743	1171	2361	2999	3707	4426	5295	6250	7456	**8094**	8467	9782
780	1353	2362	**3307**	3763	4462	5559	6340	7461	8098	**9261**	9922
809	1579	2372	3448	**4078**	4501	5572	6480	7568	8102	9484	
827	1583	2406	3493	4278	4963	5837	6538	7610	8120	9632	

Les obligations suivantes n'ont pas encore été présentées:

Amortissement de 1913: N° 8198.
» » 1917: N°s 5024 et 7369.

Lausanne, le 10 juillet 1918.

Le directeur: **D. Paschoud.**

Ferrovia elettrica Lugano-Tesserete

I signori azionisti sono convocati in **assemblea straordinaria** per il giorno di **domenica, 4 agosto 1918,** alle ore 3 pom., nel palazzo scolastico in Tesserete, per le seguenti trattande:

Risoluzione sulle proposte presentate dal lod. Consiglio di Stato, a sensi degli art. 11 et 19 dello statuto sociale, concernenti la fusione delle società ferroviarie regionali luganesi.

Per prender parte all'assemblea gli azionisti dovranno depositare le lore azioni almeno due giorni prima di quello stabilito per la stessa presso la sede della società in Tesserete, o presso la spett. Banca della Svizzera Italiana e sue agenzie, ritirandone ricevuta che servirà come biglietto d'ammissione all'assemblea. Ogni azionista potrà essere rappresentato da altro azionista purchè munito di regolare mandato. La tessera d'ammissione darà diritto ad un viaggio gratuito Lugano-Tesserete e ritorno nel giorne dell'assemblea. (7178 O) 2016

Per il consiglio di amministrazione,
Il presidente: **Dr. Ant. Battaglini.** Il segretario: **Prof. Fr. Borrini.**

Kanton Bern

Auf **15. Oktober 1918** wird die **elfte Amortisationsserie** des vom Staate Bern für die Hypothekarkasse des Kantons Bern aufgenommenen Anleihens vom Jahre 1897 von Fr. 50,000,000 à 3 % mit Fr. 596,000 zur Rückzahlung gelangen und es sind hiefür folgende 1192 Obligationen ausgelost worden:

Nr. 701— 750	Nr. 39301—39350	Nr. 66201—66250	Nr. 93051—93100
„ 901— 950	„ 41001—41050	„ 68701—68750	„ 94951—95000
„ 1614— 1650	„ 49651—49700	„ 71751—71800	„ 96001—96050
„ 1951— 2000	„ 49751—49800	„ 78901—78905	„ 99751—99800
„ 14451—14500	„ 53351—53400	„ 82101—82150	
„ 29751—29800	„ 57801—57850	„ 85751—85800	
„ 39201—39250	„ 62701—62750	„ 90901—90950	

Es stehen noch aus:

Von der Ziehung pro **15. Oktober 1910:** Nr. 85263.

Von der Ziehung pro **15. Oktober 1913:** Nr. 3933, 41590.

Von der Ziehung pro **15. Oktober 1914:** Nr. 12283, 18951, 18990, 18993—94, 26219—20, 27817—19, 71056—65, 71071—75, 81651—54, 83238—40, 89451—71, 89491 bis 92, 99682.

Von der Ziehung pro **15. Oktober 1915:** Nr. 295—96, 17298—300, 17358, 17373 bis 76, 21786—96, 25320—44, 31185, 31200, 38401—09, 42838, 42844, 42847—49, 85826—28, 94745, 94747, 98758, 99452—55, 99492—94, 99496, 99498—500, 99970, 99972—75.

Von der Ziehung pro **15. Oktober 1916:** Nr. 3657—73, 6506—07, 6509, 6524, 6536—37, 7002—10, 32421, 32424—25, 32428—29, 39811—34, 44124—28, 44140—41, 46411, 46415—16, 46419, 46432, 49403—11, 49419, 49442, 49445—46, 58357—60, 58851—52, 58855—67, 58871—83, 59202—04, 59206—07, 59218—19, 59224—50, 59970, 59977—81, 59998, 65955, 71153, 94351—62, 94380—94.

Von der Ziehung pro **15. Oktober 1917:** Nr. 17452—53, 17461—62, 17487, 17489 bis 94, 17500, 19110, 19118—18, 19124, 19126—30, 19143—50, 24410, 24415—30, 24437 bis 38, 29650, 30855—62, 30865—70, 30872, 30874—88, 30900, 38157—67, 38171—92, 38194—200, 38558—69, 38580—82, 38585—89, 38591—600, 44507—50, 44654—61, 44666—73, 44675—76, 44693, 44695—700, 49251—55, 49262—72, 49278—84, 49299—300, 51942—46, 58001—6, 58009—10, 58012—13, 58024, 58028—31, 58039—44, 58046, 58048—50, 71271—80, 71289—92, 71295—97, 75251—63, 75266—68, 75270—81, 75287 bis 89, 75293—300, 82560—70, 82596—600, 86252—53, 86264—68, 86287, 86289—90, 86297, 87755, 87760—62, 87772—73, 87779—84, 87786—87, 87822—34, 87842—48, 93102 bis 04, 93116—25, 93136—45, 94201—04, 94215—16, 94233—34, 94240, 94244—46.

Die Inhaber dieser Titel werden darauf aufmerksam gemacht, dass solche von den angegebenen Terminen an nicht mehr zinstragend sind. (5044 Y) 1814

Bern, den 7. Juni 1918.

Hypothekarkasse des Kantons Bern: **Wyss.** **Der Finanzdirektor:** **Scheurer.**

Courvoisier & Notz, Bienne

Fondée 1887

Maison spéciale pour tous genres d'acier
Agence pour la Suisse des célèbres **Usines et Aciéries Sandviken (Suède)**

Aufforderung

Gemäss eingelaufenen Mitteilungen und Gesuchen um Kraftloserklärung werden folgende Titel auf die Schweizerische Volksbank vermisst:

1. Sparheft **Nr. 44991** der Frl. Louise Tschannen, Magd, in Bern.

2. Sparheft **Nr. 53419** der Frau Witwe Marie Déglise geb. Krentzer, in Bern.

3. Sparheft **Nr. 73363** der Frl. Emma Hirzel, Allmend b. Oberhofen.

4. Sparheft **Nr. 74789** des Vereins schweiz. Salzer-, Kübler- und Hüttenknechte, Sektion Bern, nunmehr Sektion Bern des Kantonalbernischen Salzer- und Küblerverbandes.

5. Sparheft **Nr. 104399** der Frl. Madeleine Jerien, in Bern.

6. 4½% Obligation **Nr. 242177** ohne Coupons des Herrn Joh. Gottfried Zwahlen, Landwirt, in Neuenburg.

7. 4½% Obligation **Nr. 398283** ohne Coupons der Frl. Emma Itten, in Bern.

Die allfälligen Inhaber dieser Sparhefte und Obligationen werden hiedurch aufgefordert, ihre Rechte an denselben innert der Frist von **6 Monaten** bei der **Schweizerischen Volksbank** in **Bern** geltend zu machen, ansonst die erwähnten Titel als entkräftet angesehen und deren Gegenwerte an die nach unsern Büchern Berechtigten ausbezahlt werden. 1981

Bern, den 10. Juli 1918.

Schweizerische Volksbank: Die Direktion.

Automat-Buchhaltung richtet ein **H. Frisch,** Bücherexperte, **Zürich 6,** Neue Beckenhofstr. 15

CLICHES
GUST. RAU · ZÜRICH I
UNT. MÜHLESTEG 8

Liefere beständig an Selbstverbraucher 20 1951

prima Harthoiz-Meilerkohlen

für Industrie-, Gewerbe- und Hausbrand, von 1000 kg an zu Tagespreisen
E. Hediger-Baumgartner, Köhlerprodukte, **Grenchen.**

Zu verkaufen

An der Stadtgrenze Zürichs, ca. 8 Juch. kieshaltiges 2020.

Bauland

ev. auch teilweise billigst zu verkaufen. Offerten erbeten unter Chiffre **W 3159 Z** an **Publicitas A. G. Zürich.**

Weinflaschen

aller Art, sowie 1661
Champagnerflaschen kauft zu hohen Preisen das Flaschendepot Mantelg. 23, Zürich 8 (Tel. Hott. 1281).

Buchdruckerei POCHON-JENT & BÜHLER in Bern — Imprimerie POCHON-JENT & BÜHLER à Berne